

*“Vida después de la mastectomía y sus repercusiones en ámbitos físico,
emocional, social y económico.”*

Tesis para optar al Grado de
Licenciado en Obstetricia Puericultura.

Tesistas:

Kimberly Edloy Infante.

Rosa Angélica Varas Velásquez.

Soledad Del Pilar Villarroel Cortez.

Profesor Guía:

María Adriana Castillo Valencia

Ingrid Cecilia Vargas Stevenson.

2010

“Haz sólo lo que amas y serás feliz.

El que hace lo que ama está benditamente condenado al éxito, que llegará cuando tenga que llegar, porque lo que debe ser, será y llega naturalmente.

No hagas nada por compromiso u obligación, si no por amor. Entonces habrá plenitud y en esa plenitud todo es posible y surge sin esfuerzo, porque te mueve la Fuerza de la Vida”.

Facundo Cabral.

AGRADECIMIENTOS

A nuestras señoras porque sin ellas no hubiéramos conocido esta nueva realidad de vida, por su fuerza, alegría, entereza, empuje, por abrirnos sus vidas y sus corazones.

Al todo el equipo de profesionales de Unidad de Patología Mamaria de los hospitales que nos acogieron para realizar nuestro estudio, por su dedicación, tiempo, motivación para ir superándonos durante el proceso, en especial al Dr. Leonardo Rivera, Matrona Evelyn del Fierro y Matrona Ángela Astorga.

A nuestras Profesoras de tesis, Sra. Adriana, con quien iniciamos el camino de nuestra investigación y quien hasta su último día como docente en la escuela nos brindó, sabiduría, consejos y palabras de aliento para seguir adelante a pesar de las dificultades. También queremos expresar nuestra gratitud a la Srta. Ingrid, por acceder a continuar como profesora guía de nuestra tesis aún cuando su tiempo escaseaba, dedicándonos lo mejor de sí para finalizar el camino emprendido.

Especialmente a nuestras familias, padres, madres, hermanos, hermanas, y a las personas que amamos, quienes han sido durante todos estos años nuestro gran apoyo, quienes nos han visto tropezar, caer frente a dificultades, pero a su vez con sus palabras de apoyo incondicional, levantarnos y perseverar en este trayecto; estas líneas no bastan para demostrar nuestra gratitud hacia ustedes, porque sin su sacrificio y aún a la distancia, no hubiéramos logrado nuestra meta de ser profesionales.

INDICE

Agradecimientos

Resumen

Summary

1.Introducción

2.Definiciones

3.Abreviaturas

4. Delimitación del problema

4.1 Tema de Investigación

4.2 Pregunta de Investigación

5. Justificación del Problema

6. Marco Conceptual

6.1 Historia y valor cultural de las mamas o senos

6.2 Breve descripción Anatómica de la mama

6.3 Etimología de la Palabra Cáncer

6.4 Factores de Riesgo de Cáncer mamario

6.5 Tratamientos Quirúrgicos de Cáncer de mama

6.6 Epidemiología del cáncer de mama

6.6.1 Cáncer de mama en el mundo

6.6.2 Cáncer de mama en Sudamérica

6.6.3 Cáncer de mama en Chile

6.6.4 Cáncer de mama en la Quinta región

6.7 Vida Post Cirugía

6.7.1 Calidad de Vida

6.7.2 Depresión y Duelo.

6.7.3 Autoestima y autoimagen.

6.7.4 Sexualidad

6.7.5 Familia y Pareja

6.7.6 Ámbito social y Redes de apoyo.

6.7.8 Trabajo y economía

6.7.9 Garantías explícitas de salud (GES) y cáncer de
mama.

7. Objetivos

7.1 Objetivo General

7.2 Objetivos específicos.

8. Mapeo.

8.1 Muestreo

8.1.1 Criterios de inclusión.

8.1.2 Criterios de Exclusión.

9. Metodología de Estudio

9.1 Tipo de Investigación

9.2 Ética estudio

9.3 Técnica de levantamiento de información

9.3.1 Guía de preguntas de entrevistador.

10. Análisis de Estudio

10.1 Categorización

11. Conclusiones

12. Sugerencias

13. Bibliografía

14. Anexos

RESUMEN

La presente investigación se llevó a cabo durante los años 2009 y 2010 en la Quinta región de Valparaíso - Chile, empleando para el estudio la metodología cualitativa de tipo descriptivo fenomenológico e inductivo. Cuyo propósito fue conocer el impacto de las mujeres mastectomizadas en los ámbitos, físicos, emocional, social y económico.

La forma de recolección de la información utilizada corresponde a una entrevista semiestructurada. Estas entrevistas se realizaron a mujeres sometidas a una mastectomía radical con rangos de edades de treinta y cinco a cincuenta y cinco años, con vida sexual activa, en control en la Unidad de Patología Mamaria de los Hospitales pertenecientes a los servicios de salud Valparaíso - San Antonio y Viña del Mar - Quillota, siendo estos los hospitales Carlos Van Buren y de Quilpué respectivamente. El análisis de la información se llevó a cabo a través de la técnica de análisis de contenido y la ratificación de esta investigación está dada por el contraste de los discursos de las mujeres que formaron parte del estudio y la literatura existente en relación al tema. Por medio de este análisis logramos obtener categorías emergentes que abarcan los siguientes ámbitos: Vivencias sexuales post mastectomía, Trastornos del deseo, Vinculación afectiva, Autoimagen, Aceptación de la nueva imagen corporal, Percepción del entorno, Impacto familiar, La pareja principal red de apoyo, Apoyo laboral, Expresión de sentimientos verbal por parte del entorno, Expresión de sentimientos corporal por parte del entorno, Duelo, Femeneidad, Autoestima, Resiliencia, Recursos adaptativos y Gastos asociados.

Las conclusiones más relevantes del estudio lo constituyen el impacto positivo de la intervención quirúrgica, mastectomía radical, de las usuarias generando un renacer en sus vidas en donde ellas cobran mayor valor y fuerza para enfrentar el día a día, no viéndose limitadas, ni mutiladas, rescatando su femeneidad a pesar de la falta de una mama, además se acentúa el apoyo incondicional de las parejas en todo este proceso, también se debe destacar la importancia del trabajo interdisciplinario en especial el rol profesional que cumple el matrn (a) durante el proceso que vivencian estas mujeres, siendo fundamental para la recuperación de las mismas.

Palabras Claves: Mastectomía Radical, Vida Post mastectomía, sexualidad, calidad de vida, autoimagen, duelo, Garantías explícitas en salud y cáncer mamario, Autoestima.

SUMMARY

This research was made during the years 2009 and 2010, in the Valparaiso – Chile's fifth region, using a qualitative methodology study with a descriptive phenomenology whose purpose was to analyze the phenomena in different spheres of life of women undergoing radical mastectomy.

The way to collect the information used, corresponds to a semistructured interview. These interviews were applied to women undergoing radical mastectomy with age ranges from thirty-five to fifty-five years, sexually active, in control at the Breast Pathology Unit of the Hospitals belonging to the "Valparaiso - San Antonio" and "Viña del Mar – Quillota" health services, and these hospitals are "Carlos Van Buren" and "Quilpué" respectively. The data analysis was conducted through the content analysis technique and the ratification of this research is given by the contrast of the discourse of women who were part of the study and the existing literature on the subject. Through this analysis we obtain categories that cover the following areas: post mastectomy sexual experience, desire disorders, bonding, self image, acceptance of the new body image, perception of the environment, family impact, the partner as the main recovery support , verbal expression of feelings by the environment, corporal expression of feelings by the environment, grief, femininity, self-esteem, resilience, adaptive resources and associated expenditure.

The key results of the study is the positive impact of surgery, "radical mastectomy", the user generates a revival in their lives where they become more courage and strength to face the day to day, not to be constrained, or mutilated, rescuing their femininity despite the absence of a breast, is also accentuated the unconditional support of partners in this process, you must also highlight the importance of the health team and specially the professional role of midwives during the process that these women experience, that is being essential for their recovery.

Key words: mastectomy, Life Post mastectomy, sexuality, quality of life, self-image, grief, explicit guarantees on health and breast cancer, self-esteem

1. INTRODUCCIÓN

El creciente aumento de cáncer de mama constituye una preocupación constante en mujeres mayores de 35 años, porque cada año son más las que se enferman y mueren a causa de este mal en nuestro país. En el mundo se estiman 1.151.298 casos nuevos cada año. Según proyecciones estadísticas de Estados Unidos para el 2008 se esperaron alrededor de 184.450 casos nuevos de cáncer de mama en mujeres y 40.930 muertes originadas por la misma causa, es decir, por cada 4 a 5 casos nuevos diagnosticados al año, uno fallecerá a consecuencia de la enfermedad en ese país. En nuestro país, según las estadísticas del año de 2005 del MINSAL alrededor de 1200 mujeres murieron por cáncer de mama en Chile. Existe un alza constante y significativa¹. Dada su alta mortalidad constituye la segunda causa oncológica de muerte en mujeres en nuestro país. Estudios en Chile indican que una de cada 14 mujeres padecerá de esta patología en el transcurso de su vida. El 50 por ciento de las mujeres que fallecen están dentro del grupo de edad productiva (35-65 años). Un factor que está incidiendo en el aumento de la mortalidad por cáncer mamario, tanto en Chile como en el mundo, es el envejecimiento de la población. Cuyo peak de muertes ocurre pasados los 60 años.

Un estudio realizado en la Quinta región en el servicio de Salud Valparaíso San Antonio, con datos extraídos del periodo del año 2000-2001, de tipo cuantitativo, sobre mujeres sometidas a una intervención quirúrgica por cáncer mamario y que fue expuesto en las “Jornadas de Investigación de Obstetricia y Puericultura 2004” por un grupo de estudiantes de dicha carrera, logró determinar ciertos aspectos relevantes en la vida de estas mujeres, de tipo Psicosexual, laboral y social; entregando como resultados, entre otros, que estas mujeres estaban en rangos de 40 a 60 años, quienes además califican el apoyo sanitario, del equipo multidisciplinario de salud, como de atención regular en un 56% y mala en un

¹ Dpto. Epidemiología, Ministerio de Salud, 2005.

44%. Además destaca el bajo apoyo comunitario en sus vidas post mastectomías, con un porcentaje del 56% calificándolo como regular.

El cáncer de mama es un problema de salud público y existe la necesidad de detectar la enfermedad en estadios precoces, esto implica desarrollar políticas públicas de screening mamario, debido a la falta de estas, muchas mujeres llegan a ser sometidas a mastectomías radicales, provocando repercusiones en el ámbito físico, emocional, social y económico. Las políticas y el plan de Gobierno en Salud, Garantías Explícitas en Salud (GES), cubre esta enfermedad que se encuentra en el número 10 dentro de las 25 enfermedades, pero han fracasado en la infraestructura de nuestros hospitales, ya que el capital invertido en estos no es suficiente para cubrir responsable y eficientemente la atención de la totalidad de estas usuarias.

2. DEFINICIONES

Autoestima: La autoestima es la autovaloración de uno mismo, de la propia personalidad, de las actitudes y de las habilidades, que son los aspectos que constituyen la base de la identidad personal.²

Autoimagen: Es la manera en que uno se ve a sí mismo, es decir, lo que se piensa de sí mismo y lo que uno cree que es capaz de lograr.³

Calidad de Vida: Concepto que integra el bienestar físico, mental, ambiental y social como es percibido por cada individuo y cada grupo. Dependen también de las características del medio ambiente en que el proceso tiene lugar (urbano, rural).⁴

Cáncer: Conjunto de síntomas de pronóstico y tratamiento diferentes, que se caracteriza por la proliferación acelerada, desordenada y descontrolada de las células de un tejido que invaden, desplazan y destruyen, localmente y a distancia, otros tejidos sanos del organismo.⁵

Duelo: En psicooncología, la serie estereotipada de fases por la que atraviesan los familiares tras la muerte de un ser querido⁶

Erotismo: Connota y denota lo relacionado con la sexualidad, tanto al acto sexual físico como a sus proyecciones.⁷

Garantías Explícitas de Salud : El plan de Garantías explícitas de Salud (GES) - antes plan Auge-, que tiene por objeto garantizar la cobertura por parte de Fonasa y las Isapres, a partir del 1 de julio de 2006 de 56 enfermedades.⁸

² Branden, N. *El poder de la autoestima*. Barcelona: Paidós 1993

³ Branden, N. *El poder de la autoestima*. Barcelona: Paidós 1993

⁴ Ardila.R. Calidad de Vida Una definición Integradora . Rev. Latinoamericana de Psicología año/Volumen XXXV, numero 002.Fundacion Universitaria Konradt Lorenz. Bogota, Colombia. 2003.

⁵ Díaz.E. op cit p. 23

⁶ Guic.E. ARS Medica. Revista de estudios médicos humanísticos.PUC.Chile VOI.XI. Nº 11.

⁷ Sanz, F.: *Psicoerotismo femenino y masculino*. Barcelona: Kairós, 1992.

⁸ BCN.Chile. Ley Facil: Plan Ges. Actualizada en julio de 2010.

Mama: La mama o seno, órgano par, se encuentra ubicada en la región anterior del tórax, está constituida por tejido glandular y tejido fibro-graso. El tejido glandular, el cual es el encargado de la producción de leche durante el embarazo, consta de lóbulos y conductos, estos últimos llegando hasta la areola y pezón. El tejido fibro-graso es el encargado de servir de soporte (sostén) al tejido glandular.⁹

Mastectomía radical: Extirpación completa de la mama, se retira la capa de músculos pectorales y nódulos linfáticos a lo largo del pecho, y deja a la paciente con menos tejido cubriendo el pecho.¹⁰

Neoplasia: Alteración de la proliferación y, muchas veces, de la diferenciación celular, que se manifiesta por la formación de una masa o tumor.¹¹

Sexualidad: Conjunto de condiciones anatómicas y fisiológicas que caracterizan a cada sexo.¹²

Tumor: Masa de células transformadas, con crecimiento y multiplicación anormales. Puede ser benigno o maligno.¹³

Vivencias: Define la experiencia vivida o que puede vivirse. Término genérico para cualquier fenómeno psíquico.¹⁴

⁹ Diccionario de cáncer Instituto nacional del cáncer 2010.

¹⁰ Díaz.E.(2007) Glosario del cáncer. Madrid. España.p 58

¹¹ Díaz.E. op cit. p 66

¹² RAE 2010.

¹³ Díaz.E.op cit .p 88

¹⁴ <http://www.filosofia.net/materiales/rec/glosari2.htm#v>

3. ABREVIATURAS

Qt: Quimioterapia.

Rt.: Radioterapia.

MINSAL: Ministerio de Salud.

MT: Mastectomía Total.

OMS: Organización Mundial de la Salud.

INC: Instituto Nacional del Cáncer.

INE: Instituto Nacional de Estadísticas.

Cx: Cirugía.

DA: Disección Axilar.

EFM: Exámen físico de mamas.

Ca: Cáncer.

CVRS: Calidad de Vida Relacionada con la Salud.

CV: Calidad de Vida.

CONAC: Corporación Nacional Del Cáncer.

IARC : Agencia Internacional de Registro de Cáncer.

UPM: Unidad de patología Mamaria.

4. DELIMITACIÓN DEL PROBLEMA

4.1 Tema de Investigación.

Perfil de la mujer mastectomizada radicalmente por cáncer mamario con vida sexual activa.

4.2 Problema de Investigación.

Cuál es el impacto de la mastectomía radical en la vida de las mujeres en los ámbitos, físicos, emocionales, sociales y económicos.

5. JUSTIFICACIÓN DEL PROBLEMA.

Cada año el número de mujeres sobre 35 años que presentan y mueren a causa de cáncer mamario en nuestro país aumenta, siendo la segunda causa de muerte por cáncer. Aproximadamente el 50% de las mujeres que fallecen están dentro del grupo de edad reproductiva, además el 50 % de estos cánceres pudieron ser pesquisados en atención primaria y haber recibido un tratamiento oportuno.¹⁵

Muchos de los estudios actuales se basan en metodologías de carácter cuantitativos, entregando resultados que sólo son números y estadísticas que nos permiten tener la información de cuanto nos afecta el número de mujeres con cáncer de mamas en nuestro país, cuales son los grupos de edad más afectados, el tipo de tratamiento más utilizado, las formas de prevención, etc. De acuerdo a estos datos, la mayor prevalencia se encontrará en mujeres de edad reproductiva, y en consecuencias aquellas que deben ser sometidas a una mastectomía radical y su posterior tratamiento oncológico renacen a la vida, se reinventan y muchas veces es dificultoso llegar a explorar sus emociones y vivencias. Es así que nuestro tema de investigación tiene un carácter cualitativo sobre el impacto de la mastectomía radical en las mujeres en los ámbitos físicos, emocional, social y económico de sus vidas. Para los profesionales matrócn y/o matronas, investigar desde el punto de vista cualitativo el fenómeno de una mastectomía radical y su repercusión en este grupo de mujeres, permitirá comprender e interpretar la afección que genera en ellas desde el punto de vista psico social, afectivo y biológico, permitiendo determinar los problemas que repercutirán y las fortalezas que sostendrán en sus vidas luego de ser sometidas a una mastectomía radical.

¹⁵ Camacho J. Cáncer de mama Estadío I y II. Santiago. Centro de la Mama, Departamento de Cirugía Clínica Alemana.

6. MARCO CONCEPTUAL

6.1 Historia y valor cultural de las mamas o senos.

Igual que al resto del cuerpo y la sexualidad de las mujeres, a los pechos se ha connotado en la dicotomía de bueno malo. En el pecho bueno, el acento recae en su facultad para alimentar al recién nacido, en el modelo malo, el pecho se convierte en un agente de seducción o agresión.

Algo de historia y mitos sobre senos:

Durante la época de los faraones en Egipto, tiene un significado de inmortalidad, a través de la lactancia, ellos amamantaban de la diosa ISIS para ser inmortales. Además atribuyeron el significado de abundancia a los pechos, e implantaron senos a su Dios HAPI, dios de la fertilidad cuyo simbolismo era la fertilidad de las tierras.

El simbolismo de la fertilidad a través de los pechos, se vuelve a presentar en la mitología griega, cuenta la historia que Heracles para poder ser inmortal tenía que mamar de los pechos de Hera, pero ésta se oponía por estar celosa de Alcmena, madre de Heracles. Para cumplir con la citada inmortalidad, Hermes pone a Heracles en el pecho de Hera cuando ésta dormía. Al despertarse lo arroja violentamente, pero era tarde: la leche fluía de su seno y al esparcirse por el espacio dejó en el cielo una estela: la Vía Láctea.

La diosa Artemisa, representó tanto la fecundidad, como la belleza y el poder a través de sus senos. Con esta divinidad de belleza y poder, los senos alcanzan la máxima connotación sexual para la época.

Durante el imperio romano, destaca el simbolismo de redención y suplica a través de los senos, César en sus memorias relata cómo las mujeres Galas, imploraban piedad a los soldados, descubriendo sus senos.

Durante la segunda mitad del 1400 se inauguraría de manera oficial el pecho erótico, los senos como referencia al placer y campo de juegos del deseo masculino, como parte de la nueva libertad sexual Renacentista.

En esta época, surge la gran lucha entre los fieles creyentes de los senos en representación absoluta de lactancia y maternidad, versus la connotación de placer y sexualidad que daban aquellos más liberales.

El simbolismo de lucha y revolución de los senos, lo encontramos en la revolución francesa, en donde la república es representada por una mujer que descubre uno de sus pechos “democráticamente” a todos los ciudadanos.

Nuevamente la connotación erótica, sexual de los senos reaparece durante el curso de la primera y segunda guerra mundial, donde se utilizaban imágenes de mujeres famosas de la época, mostrando sus senos desnudos, para levantar la moral de los soldados.

Sigmund Freud, habla sobre el papel crucial que tienen las mamas sobre el desarrollo emocional de las personas con el paso del tiempo.

En todas las épocas las mamas han respondido a la imposición de la imaginación masculina, debido a que el poder recaía en ellos, demostrando que el valor del seno influye en la mujer en gran medida con su femeneidad, por lo tanto, no se acepta en la mentalidad colectiva la imagen de la mujer sin uno de sus senos, ya que sería una pérdida de la belleza.

Se debe rescatar y dar importancia, a diferencia de lo relatado sobre la historia de los senos o pechos, lo que refiere la mitología griega sobre las amazonas, mujeres guerreras, temerarias y de gran belleza, quienes practican la antonomasia, que significa a: sin, mazo: seno o pecho, ellas mutilaban uno de sus senos, el derecho; para adquirir mayor pericia con el arco y la flecha, esta mutilación representa el poder guerrero y valentía de las mujeres.¹⁶

6.2 Breve descripción Anatómica de la mama.

La mama es una glándula sudorípara modificada, tiene un peso variable entre 30 y 500 gr, es característica y definitoria de los mamíferos y su función primordial es la alimentación de las crías. En el humano se añade un claro componente sexual. La mama descansa sobre la pared torácica la cual está formada por las costillas y una serie de músculos, siendo el músculo pectoral mayor el más grande. Recibe irrigación sanguínea y nerviosa a través de vasos sanguíneos y nervios provenientes del tórax y del brazo. El drenaje linfático se realiza a través de vasos que recorren toda la mama y llegan principalmente a los ganglios ubicados en la axila.

¹⁶ Basado en: De pechos, pechitos y pechugonas, Apuntes sobre la historicidad del *pecho* femenino. Dr Francisco "Paco" Maglio; .-Historia del pecho de Marilyn Yalom, Editorial Tusquets, 1997, Colección Los 5 Sentidos.

6.3 Etimología de la Palabra Cáncer.

La palabra 'cáncer' es griega y significa 'cangrejo'. Se dice que las formas corrientes de cáncer avanzado adoptan una forma alterada y con ramificaciones similar a la de un cangrejo marino y de ahí deriva su nombre ¹⁷. El cáncer es una célula que ha perdido sus mecanismos de control normales y que adquiere por ello un crecimiento descontrolado.

6.4 Factores de Riesgo de Cáncer mamario.

Las investigaciones han demostrado que existen ciertos factores de riesgo que pueden aumentar las posibilidades de contraer cáncer de mama o seno el cual aparece raramente antes de los 30 años, existen dos genes identificados que, cuando se produce algún cambio en ellos o mutación se relacionan con una mayor probabilidad de desarrollar el cáncer de mama. Estos genes se denominan BRCA1 y BRCA2.

Otros factores son: envejecimiento, la primera menstruación a edad muy temprana (menarquía), menopausia tardía, tener el primer hijo a edad avanzada, no haber tenido hijos y no haber amamantado, tener antecedentes familiares de cáncer de mama (madre, hermana, hija). Uso prolongado de la terapia de reemplazo hormonal (combinación de estrógeno y progesterona). Uso de anticonceptivos orales.

¹⁷ Etimología: el origen de la palabras cáncer (www.elcastellano.org)

6.5 Tratamientos Quirúrgicos de Cáncer de mama

Existen numerosos tipos de cáncer de mamas y cada uno de ellos está relacionado con un pronóstico diferente y requerirá diferentes tipos de tratamientos, siendo el Carcinoma Ductal Invasivo uno de los tipos de cáncer más comunes, representando el 80 por ciento de todos los casos de cáncer de mamas invasivos.

La mayoría de las mujeres recibe una combinación de tratamientos para atacar el cáncer, desde cirugías leves a mastectomías radicales, y tratamientos coadyuvantes como quimioterapias, radioterapias u hormonoterapias, los objetivos de estos son tratar el cáncer e impedir que regrese, aliviar la sintomatología, y aumentar las esperanzas de vida; de estos tratamientos el relevante para el estudio corresponde a la mastectomía radical¹⁸. La mastectomía radical, cuyo prototipo es la intervención de Halstead (1896), consiste en la extirpación en bloque de la mama, ganglios axilares y ambos pectorales.¹⁹

Una variante muy empleada hoy en día es la intervención de Patey que evita la extirpación del pectoral menor. La mastectomía radical es la intervención quirúrgica más practicada en el cáncer de mama. La supervivencia con dicha técnica oscila a 5 años entre el 60 y el 84 por ciento.

¹⁸ American Society of Clinical Oncology 2009.

¹⁹ Escudero.F . Evolución histórica de la reconstrucción mamaria.España Pamplona. Anales Volumen 28.2005

6.6 EPIDEMIOLOGIA DEL CANCER DE MAMA.

6.6.1 Cáncer de mama en el mundo.

A nivel mundial, las publicaciones de la Agencia Internacional de Registro de Cáncer (IARC) estiman que el cáncer de mama es la primera causa de muerte por cáncer en la mujer, provocando 410.712 fallecimientos femeninos anuales, alcanzando una tasa estandarizada por edad de 13,2 por 100.000 mujeres. Al mismo tiempo, se estima que la tasa de incidencia estandarizada por edad es 37,4 por 100.000 mujeres con un total de 1.151.298 casos nuevos en el mundo.²⁰

6.6.2 Cáncer de mama en Sudamérica.

Tasa de incidencia de cáncer mamario para Sudamérica es de 46,0 por cada 100.000 mujeres alcanzando su máximo nivel en los países de Argentina y Uruguay con 74 y 83 por cada 100.000 mujeres respectivamente. Y los niveles más bajos de incidencia corresponden a los países de Bolivia y Ecuador con 25 y 24 cada 100.000 mujeres respectivamente. Se ha visto un aumento del cáncer mamario en las mujeres entre 50 y 60 años, pero mayor aún el aumento de la incidencia del mismo en mujeres menores de 45 años.²¹

En Sudamérica 24.681 mujeres mueren al año por cáncer de mama de este total, el 15.1 de cada 100.000 mujeres corresponde a la tasa de mortalidad por cáncer de mama. Siendo Uruguay y Argentina los países que presentan un mayor nivel de mortalidad por esta patología, siendo respectivamente de 24,1 y 21,8 por cada 100.000 mujeres.

²⁰ Prieto M & Torres.S . Situación epidemiológica del cáncer de mama en Chile 1994-2003- Rev. Med. Clin. Condes - 2006; 17(4): 142 - 48]

²¹ Breast cancer incidence and mortality in the Americas. Situación de la salud mamaria en el mundo y en Latinoamérica en particular - Dr. Benjamín O. Anderson., Rev. Med. Clin. Condes - 2006; 17(4): 137 - 41

6.6.3 Cáncer de mama en Chile.

Nuestro país tiene el cuarto lugar a nivel sudamericano en incidencia de cáncer mamario, con una tasa de 43,9 por cada 100.000 mujeres, aún cuando la tasa de mortalidad disminuye notablemente en comparación al resto de países sudamericanos, ocupando el sexto lugar con un 13,1 cada 100.000 mujeres. ²²

6.6.4 Cáncer de mama en la Quinta región.

En la región de Valparaíso el servicio de salud de Valparaíso – San Antonio tiene una incidencia de cáncer mamario de 70 por cada 100.000 mujeres y el servicio de Viña del Mar – Quillota corresponde a 167 por cada 100.000 mujeres²³.

La tasa de mortalidad de acuerdo al servicio de Salud Viña del Mar Quillota es de un 14,5 por cada 100.000 mujeres y en el de Valparaíso- San Antonio es de un 18,3 por cada 100.000 mujeres, ocupando el noveno y segundo lugar a nivel nacional respectivamente. ²⁴

²² Anuario DEIS-MINSAL 2003/Unidad de cáncer/Mat. Marta Prieto

²³ INE, Incidencia de cáncer de mama en mujeres mayores de 15 años según Servicios de Salud. Chile .MINSAL 2004..

6.7 VIDA POST CIRUGIA.

6.7.1 Calidad de Vida.

Según la OMS calidad de vida “Es la percepción de un individuo de su posición en la vida, en el contexto cultural y el sistema de valores en que vive, en relación con sus metas, objetivos, expectativas, valores y preocupaciones.”²⁵

Es por esto que puede ser considerada como uno de los determinantes del nivel de salud.

Componentes de la calidad de vida según Flanagan son: confort material, salud y seguridad personal, relaciones familiares, relación conyugal, amistades , aprendizaje, comprensión de uno mismo , trabajo, autoexpresión creativa , ayuda a los demás, participación en asuntos públicos, socialización, actividades de descanso, actividades recreativas. Por tanto la “*Calidad de vida*” es la forma de llamar cuan cómoda y gratificante es la manera como nosotros vivimos.

Dos de cada diez mujeres que padecen o han padecido de cáncer de mama sufren de algún tipo de discriminación laboral, las mujeres que han tenido que soportar las consecuencias biológicas de esta terrible enfermedad, también sufren las consecuencias sociales como son la no readmisión en su trabajo, la reducción de horario del mismo o el cambio de actividad.

El cáncer de mama conduce a diversas de consecuencias psicosociales para la mujer que padece la enfermedad.

²⁵ Wood, s. Taller de introducción estudio de la calidad de vida relacionada con la salud. 1ª. Reunión latinoamericana de calidad de vida., montevideo, uruguay 2001.

6.7.2 Depresión y Duelo.

Acercas de la relación entre depresión y la mastectomía, podemos decir que es frecuente para aquellas mujeres que han sido sometidas a esta última, que atraviesen por una serie de estados depresivos, siendo también de relevancia para el surgimiento de este suceso, el momento de su diagnóstico, tratamiento y post mastectomía.

Cuando una mujer asume la patología como tal y sabe que será sometida a un proceso quirúrgico con el cual se extirpara por completo un seno, surgen las dudas y miedos normales para todos aquellos que son sometidos a alguna intervención quirúrgica. Las mujeres con cáncer de mamas, relacionan el cáncer como un enfrentamiento mediato a la muerte y la mastectomía como su única salvación.

Algunos de los cambios que manifiestan ciertas mujeres mastectomizadas a causa de la depresión, se verán reflejados en la pérdida de su autoimagen y en la disminución de su autoestima, debido que dicha intervención representa para ellas una especie de tumor que será permanente debido a la cicatriz de la cirugía. Es por eso que estas pueden sentirse menos atractivas, pueden emerger problemas funcionales, evitar incluso la socialización, pero también hay otras dificultades, muy importantes como son los cambios en las relaciones de pareja.

Con respecto al duelo se puede decir que es una reacción normal ante una pérdida de tipo física y a su vez simbólica, existen diversos tipos de pérdida: de objetos externos, entorno conocido, de una persona cercana, de un aspecto del yo y pérdida de la vida.

La pérdida de un aspecto del yo o de uno mismo, se refiere a la pérdida de una parte del cuerpo o una función psicológica o fisiológica, por esto la mastectomía se clasifica en este tipo de pérdida, generando un estado de duelo y una alteración permanente de la imagen corporal y del concepto que la mujer tiene de si misma. La extirpación de la mama constituye una pérdida que desencadena la elaboración de un proceso de duelo, que permitirá a la mujer reconstruir su nueva imagen corporal.

Se describen cuatro tareas que permiten completar el duelo para superar una mastectomía: aceptar la realidad de la pérdida de la mama, experimentar la realidad de la pérdida de la mama, adaptarse a un ambiente al cual falta aquello que se perdió, esto quiere decir, seguir con la cotidianidad de la vida y retirar la energía emocional para reinvertirla en nuevas relaciones.

6.7.3 Autoestima y autoimagen.

La autoestima, también denominada amor propio o auto apreciación, es la percepción emocional profunda que las personas tienen de sí mismas. Puede expresarse como el amor hacia uno mismo. El término suele confundirse con el narcisismo o el coloquial ego (egocentrismo), que referencia en realidad una actitud ostensible que demuestra un individuo acerca de sí mismo ante los demás, y no la verdadera actitud u opinión emocional que este tiene de sí. Es un aspecto básico de la inteligencia emocional. La percepción emocional puede fácilmente llegar a sobrepasar en sus causas a la racionalización y la lógica del individuo. Por ello, tener una buena autoestima implica ser conscientes de las virtudes y defectos propios (autoconcepto) así como de lo que los demás realmente dicen de uno (heteroconcepto) y sienten hacia uno (heteroestima), aceptando todo ello en su justa medida, sin amplificarlo ni reducirlo, sabiendo y afirmando que en cualquier caso uno es valioso y digno. Implica, por lo tanto, el respeto hacia uno mismo y consecuentemente hacia los demás.

La autoestima es el requisito indispensable para las relaciones interpersonales y humanas sanas. El amarse así mismo permite que puedas amar y respetar a los demás.

Según Montaldo, siguiendo a Maslow afirma que todas las personas necesitan de la propia valoración y de la valoración de los demás, y que esta sea estable, firme y alta. Esta necesidad de autoestima según el autor se describe como "una exigencia interior que experimenta la persona de sentirse valioso, digno de respeto y de admiración no sólo ante sí mismo, sino a ante los otros." La autoestima conlleva emociones fundamentales para emprender y sostener el proceso de autoconstrucción personal, tales como la confianza en si mismo, la autovaloración, los sentimientos de fuerza y capacidad, la sensación de ser útil y necesario en el mundo"²⁶

La verdadera autoestima se fundamenta en una percepción realista de sí mismo, como alguien que es al mismo tiempo sujeto de bondades y limitaciones. La autoestima, incide durante todo el proceso de formación de la personalidad, tanto en lo referido al comportamiento individual como aquel referido al de las relaciones interpersonales. La educación que es un proceso personal de desarrollo donde la persona aprende a construirse humanamente en relación con otros, y dentro de un contexto sociohistórico-cultural y natural; consiste precisamente en ir aprendiendo a conocer y asumir el propio ser con cariño y respeto, para brindarlo respondiendo a la vocación humana en la adhesión al cuidado y promoción de la vida natural y al de la existencia humana. Una persona para ir educándose necesita conocerse, aceptarse, respetarse y amarse a sí mismo.

²⁶ Montaldo, M. "Efectos del aprendizaje autónomo en la asignatura de Geografía y su relación con la autoestima académica de los alumnos". Informe final Tesis Magister en Educación. P.U.C., Santiago 1994

6.7.4 Sexualidad

La sexualidad humana de acuerdo con la OMS se define como: “Un aspecto central del ser humano, presente a lo largo de su vida. Abarca al sexo, las identidades y los papeles de género, el erotismo, el placer, la intimidad, la reproducción y la orientación sexual. Se vivencia y se expresa a través de pensamientos, fantasías, deseos, creencias, actitudes, valores, conductas, prácticas, papeles y relaciones interpersonales. La sexualidad puede incluir todas estas dimensiones, no obstante, no todas ellas se vivencian o se expresan siempre. La sexualidad está influida por la interacción de factores biológicos, psicológicos, sociales, económicos, políticos, culturales, éticos, legales, históricos, religiosos y espirituales”²⁷

La sexualidad abarca en su totalidad cuatro ejes esenciales que corresponden: erotismo, la vinculación afectiva, la reproductividad y el sexo genético.

Erotismo, es la capacidad de sentir placer a través de la respuesta sexual, es decir, a través del deseo sexual, la excitación sexual y el orgasmo.

La vinculación afectiva, es la capacidad de desarrollar y establecer relaciones interpersonales significativas.

La reproductividad es más que la capacidad de tener hijos y criarlos, incluye efectivamente los sentimientos de maternidad y paternidad.

Y el sexo genético, que se nos transfiere genéticamente, nos hace hombre o mujer y nos distingue cromosómicamente.

²⁷ Organización Mundial de la Salud . 2006. Defining sexual health Report of a technical consultation on sexual health . 2002. Ginebra: OMS

Durante la historia y en la actualidad los senos son vistos como un símbolo visible de femeneidad, sexualidad y erotismo en el continente Americano, hecho que difiere de Oriente, donde símbolos de femeneidad corresponden a los pies, en la cultura China y Nalgas en el África.

Los pechos en las mujeres son zonas erógenas, en las mujeres mastectomizadas, sentirán que su esencia femenina, se ha perdido, con ello su belleza, su erotismo y deseo sexual, se sienten ansiosas, avergonzadas frente a la intimidad, todo en consecuencia a su baja autoestima y autoimagen empobrecida, estas se cierran ante la posibilidad de vida sexual, por considerar que se vuelven poco atractivas y poco deseables para sus parejas.

6.7.5 Familia y Pareja.

El diagnóstico de cáncer de mama suele generar sentimientos de ansiedad, tristeza y miedo, así como dudas y cuestionamientos, debido al estigma de enfermedad terminal que ocasiona sufrimiento y muerte. Partiendo del principio de que el cáncer de mama afecta al cotidiano de las mujeres y de sus familiares, se hace necesario obtener un conocimiento sobre esta experiencia, posibilitando la oferta de una atención dirigida a la asistencia integral.

El diagnóstico de cáncer ocasiona, inmediatamente, un impacto en la familia de la persona atacada por la enfermedad y en su círculo de amistades. Conlleva a un momento de crisis, tanto para la persona afectada como para su familia, reflejándose en el ambiente social en que está inserta. La familia de una mujer con cáncer de mama, requiere mayor atención por el carácter crónico y gravedad de la enfermedad, más allá del significado social y del impacto psicológico que representa para la mujer y sus familiares.

La familia también tendrá que adaptarse a la situación, utilizando mecanismos de enfrentamiento para superar las crisis consecuentes.

Si estos mecanismos son utilizados adecuadamente, el equilibrio familiar podrá ser mantenido, contribuyendo a una buena adaptación de la mujer. En caso contrario, podrá haber un desequilibrio, influenciando, de forma negativa, su recuperación.

El reunirse y organizarse para decidir cómo actuar en los momentos siguientes da seguridad a la familia y la ayuda a recomponerse. Al encontrarse con la enfermedad, los familiares, demuestran falta de discernimiento sobre cómo actuar, reaccionando con desesperación y fuga.

La reacción de desesperación frente al descubrimiento de la enfermedad puede estar asociada a la falta de conocimiento sobre la esta, así como también al miedo a la pérdida del ser querido. Por esto es importante que la familia esté implicada en el proceso de tratamiento, para que ocurra una minimización de estos sentimientos negativos.

El impacto causado por la mastectomía, como una cirugía de gran envergadura, es extremadamente complejo, haciendo que las mujeres, así como también los familiares, interactúen constantemente con reacciones de miedo; miedo a la pérdida, miedo al cáncer , incluso, miedo a la muerte.

Con el propósito de adaptarse mejor a la situación vivenciada, la familia acostumbrará a utilizar mecanismos de enfrentamiento, que se traducen en el diálogo con los profesionales de salud, para el conocimiento real del problema, mantenimiento de la calma, para ayudar a los otros familiares; una unión mayor de la familia, a través de la realización de reuniones familiares a discutir sobre el problema; y la fe, manifestada por la creencia en Dios, las oraciones y el frecuentar la iglesia.

6.7.6 Ámbito social y Redes de apoyo.

Redes de apoyo: se definen como un conjunto de relaciones interpersonales que vincula a las personas con otras de su entorno y les permiten mantener o mejorar su bienestar material, físico y emocional.²⁸

Redes Sociales: son redes personales constituidas por la familia, los amigos, los vecinos y las redes comunitarias

Formales: Existen vínculos entre las redes informales y los sistemas formales que provienen de las estructuras públicas gubernamentales y no gubernamentales; después de la familia, sin lugar a dudas, los vínculos personales establecidos con amigos, vecinos, compañeros de trabajo, pueden ser fundamentales en la provisión de diferentes tipos de ayuda.

Los apoyos emocionales se expresan por la vía del cariño, la confianza, la empatía, los sentimientos asociados a la familia, la preocupación por el otro, etc. Pueden tomar distintas formas que van desde visitas periódicas, ser escuchado, transmisión física de afectos, etc.

El cáncer visto desde una perspectiva amplia, tiene un sentido, e implica un aprendizaje. El cáncer puede crecer con toda esa energía oscura que el diagnóstico de un cáncer produce. Pero podemos ver al cáncer como una oportunidad para aprender las lecciones más importantes de la vida.

²⁸ Montes de Oca V. Redes comunitarias, genero y envejecimiento. México, D.F. : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Sociales, 2005.

Es muy importante de ocuparse de cómo ve, la mujer mastectomizada, el cáncer, de qué visión tiene de la enfermedad, de su futuro y de sus proyectos de vida. No se trata de luchar contra el cáncer, se trata de aprender con él. Se estudia al hombre desde su biología molecular pero somos más que eso, eso es sólo una parte de nosotros y no debemos tratar una parte para sanar la totalidad sino más bien al contrario, desde la totalidad llegar a lo mínimo.

Los Grupos de Apoyo están basados en la idea de que la mejor medicina es la experiencia de alguien que ha pasado por lo mismo y ha sobrevivido. Las supervivientes del cáncer mamario no van a juzgar, van a acompañar, a escuchar y a veces sin palabras a transferir una información, energía, amor incondicional que pueden ser sanadoras, las mujeres mastectomizadas no quieren ser rechazadas y logran aprender de esas vivencias para enfrentar esta batalla.

En Chile son varias las organizaciones de apoyo para mujeres mastectomizadas o que sufren de cáncer de mama, Yo Mujer , es el grupo más grande a nivel nacional formada por las mismas mujeres que han cursado cáncer de mama y profesionales del área de la salud ad-hock que trabajan ad honorem (sin fines de lucro) ,ellos respaldan y guían en sus procesos; esta institución ha llevado sus talleres a diversos hospitales como: Instituto Nacional del Cáncer, el Hospital Parroquial de San Bernardo, Hospital San José y Hospital San Borja Arriarán, Clínica Alemana, Hospital Fusat de Rancagua, Hospital Regional de Chillan, Hospital Base de Valdivia, Hospital Regional de Puerto Montt, Hospital Base de Osorno.

En la ciudad de Viña del Mar, se encuentra una red de apoyo para estas mujeres, la fundación se llama Grupo de Apoyo Serena a cargo de la Señora Silvia Dalmazzo, y se reúnen periódicamente para compartir experiencias, dar apoyo emocional, estético, etc.

6.7.8 Trabajo y economía.

Desde la incorporación de la mujer al trabajo, el cambio de vida de las diferentes generaciones ha experimentado que las mujeres trabajadoras sean autosuficientes, capaces de enfrentar dificultades y muchas veces sacar a una familia adelante, siendo el único aporte o proveedora de su hogar.

Cuando una mujer es mastectomizada se enfrenta a muchas dudas como: ¿Cuánto tiempo necesitaré tomar libre post cirugía y / o el tratamiento posterior? ¿Podré regresar a trabajar a tiempo completo después del tratamiento? ¿Afectará mi diagnóstico el cargo que tengo actualmente y mi futuro relacionados con mi carrera? ¿Me van a despedir y perderé mi trabajo? ¿Cómo me afectará económicamente todo este proceso?

El 19 de Octubre se celebra a nivel mundial el día del cáncer de mama; durante el año 2009, en nuestro país, el entonces, diputado, Marcelo Díaz, hizo un llamado a las autoridades a agilizar la tramitación del proyecto de ley que presentó junto al diputado Fulvio Rossi y que busca establecer por ley el derecho a un permiso laboral pagado anual, que permita a las mujeres trabajadoras chilenas someterse exámenes de Papanicolau y mamografía. Este proyecto busca estimular la detección temprana de las dos enfermedades de alta incidencia en Chile, como son el cáncer uterino y de mamas. Estas enfermedades afectan a un alto número de mujeres y a sus familias, pero con una temprana detección tiene una alta eficacia de tratamiento.

La iniciativa establece que corresponderá que el empleador otorgue anualmente un día de permiso para la toma de exámenes, la cual debe acreditarse con el documento médico otorgado por la institución correspondiente.

Las estadísticas evidencian que es necesario establecer ahora un mecanismo que haga mucho más eficaz el combate al cáncer de mamas, pues en países en vías de desarrollo como el nuestro, la enfermedad es diagnosticada tardíamente en un 75 por ciento de los casos.²⁹

Muchas mujeres deben abandonar sus trabajos debido a las terapias, pero también existe un grupo que siguen su vida normal luego de terminar los diferentes tratamientos.

²⁹ Sernam. Reflexiones del cáncer de mama en Chile. Departamento de comunicaciones. Santiago de Chile.

6.7.8 Garantías explícitas de salud (GES) y cáncer de mama.

La definición de GES, en relación con el cáncer de mama, asegura: garantía de acceso, garantía de oportunidad, garantía de protección financiera y garantía de calidad.

La garantía de acceso define que FONASA y las ISAPRES tienen la obligación de asegurar el otorgamiento de las prestaciones; es decir, si una persona tiene una patología GES, por ley debe recibir prestaciones diagnósticas y terapéuticas, ya sea en el sistema público o en el privado.

La garantía explícita de oportunidad define el plazo máximo para el otorgamiento de las prestaciones de diagnóstico dentro de un plazo no mayor de 30 días desde que la paciente es atendida en su consultorio y se plantea la sospecha diagnóstica; la confirmación diagnóstica corresponde a un plazo máximo de 45 días a partir de la atención por el especialista; el tratamiento se inicia dentro de un plazo de 30 días luego de la confirmación diagnóstica; para finalizar con el seguimiento en donde el primer control debe hacerse dentro de 90 días luego de terminado el tratamiento.

El cáncer de mama es una patología de tratamiento multidisciplinario; por lo que la mayoría de las pacientes reciben cirugía, quimioterapia y radioterapia, lo que significa que están entre 6 y 8 meses en tratamiento.

Antes de los 90 días siguientes al término del último ciclo de quimioterapia, se debe efectuar el primer control.

La garantía de protección financiera establece que los afiliados deben efectuar un aporte de 20% del costo de la prestación, excepto los que pertenecen a los grupos A y B de FONASA, que son la mayoría de los pacientes que consultan en los hospitales públicos, y a veces los de los grupos C y D.

En el caso de cáncer de mama, las beneficiarias que consultan en los hospitales públicos tienen cobertura total en quimioterapia y radioterapia.

Las prestaciones de tratamiento, que se agrupan según el tipo de tratamiento son:

La terapia quirúrgica dentro la cual encontramos, mastectomía parcial, mastectomía parcial inclusive axila, mastectomía radical modificada o mastectomía parcial con ganglio centinela, además de todos los exámenes preoperatorios y el estudio de extensión, con radiografía de tórax, cintigrama óseo y ecografía abdominal; La radioterapia preoperatoria, post-operatoria o exclusiva; La quimioterapia, en todos los esquemas que existen para cáncer de mama y el tratamiento hormonal en cáncer de mama.

Las prestaciones de seguimiento que se deberán efectuar son: Consulta en la unidad de patología mamaria (UPM), mamografía anual, estudio de extensión, que será efectuado cada vez que surja la sospecha de diseminación.³⁰

³⁰ ministerio de salud. Guía Clínica Examen de Medicina Preventiva . 1st Ed. Santiago: Minsal, 2005.

7. Objetivos Estudio.

7.1 General:

- Conocer el impacto de la mastectomía radical en la vida de las mujeres en los ámbitos, físicos, emocionales, sociales y económicos en control en la Unidad de Patología Mamaria en el Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso y Hospital de Quilpué, entre el año 2009 y 2010.

7.2 Específicos:

- Determinar que cambios percibe la mujer en relación a su autoimagen en relación a su vida sexual luego de la mastectomía.
- Identificar ámbito social y redes de apoyo de las mujeres mastectomizadas.
- Reconocer los cambios emocionales percibidos en la vida de las mujeres mastectomizadas.
- Determinar el impacto económico en la vida de las mujeres mastectomizadas.

8. Mapeo.

Mujeres mastectomizadas radicalmente atendidas en el policlínico de patología mamaria en los hospitales de Quilpué y Carlos Van Buren correspondientes a los servicios de salud Viña – Quillota y Valparaíso – San Antonio respectivamente.

8.1 Muestreo.

El tipo de muestreo corresponde al de criterio lógico, ya que implica trabajar todos los casos que reúnen algún criterio predeterminado de importancia.³¹

Mujeres mastectomizadas radicalmente en control en el policlínico de patología mamaria en el Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso y Hospital de Quilpué, entre el año 2009 y 2010. Cuya primera Entrevista de contacto se realizara en policlínico de patología mamaria para generar un acercamiento previo.

8.1.1 Criterios de inclusión:

- Mujeres en rango de edad de 30 -55 años.
- Con vida sexual activa
- Cuya primera entrevista de contacto fuese post cirugía en el primer control en el PPM.

8.1.2 Criterios de Exclusión:

- Mujeres sometidas mastectomía parcial.

³¹ Quintana. A. Metodología de la investigación cualitativa. Perú. 2006

9. METODOLOGÍA DE ESTUDIO.

9.1. TIPO DE INVESTIGACION.

La investigación es de tipo cualitativa descriptiva, fenomenológica e inductiva , la cual permite comprender los fenómenos sociales. La metodología cualitativa, como indica su propia denominación, tiene como objetivo la descripción de las cualidades de un fenómeno. No se trata de probar o de medir en qué grado una cierta cualidad se encuentra en un cierto acontecimiento dado, sino de descubrir tantas cualidades como sea posible de ese acontecimiento. Los fenómenos son las cosas tal y como se muestran, tal y como se ofrecen a la conciencia. La fenomenología se interesa por la conciencia; entendida como el estado en el que se hace presente la realidad, a lo que llaman fenómeno. El investigador debe describir la experiencia como se da, desprovista de interpretaciones³².

La pregunta estudio “Cuál es el impacto de la mastectomía radical en la vida de las mujeres en los ámbitos, físicos, emocionales, sociales y económicos”.

Se dirige a conocer el mundo interno, de la subjetividad, la vivencia y percepción de las personas acerca de un problema de salud, en este caso la vida post mastectomía.

La importancia de la investigación radica en el efecto que tiene la mastectomía sobre la sexualidad y el autoconcepto de las mujeres afectadas por cáncer de mama; en el área de la salud, la investigación cualitativa permite conocer las vivencias de las personas, saber cómo enfrentan el proceso y acceder a un conocimiento holístico de las pacientes, ver cómo actúa el ser humano frente a una dificultad patológica y como afecta su vida.

³² Baez. J. “investigación cualitativa. España, editorial Esic,. 2007

9.2 ÉTICA ESTUDIO.

Antes de iniciar esta investigación, se presentará un bosquejo y justificación del estudio a realizar, a los diferentes hospitales seleccionados de la región de Valparaíso, para contar con su aprobación por parte del comité ético respectivo. A través de cartas³³ dirigidas a los directores de dichas instituciones, jefes de UPM y del servicio de ginecología respectivos, matronas a cargos del GES. Se solicitarán los permisos correspondientes para poder ingresar a sus dependencias, tener acceso a los libros de patologías GES de cáncer mamario y poder establecer un primer contacto con las mujeres que formarán parte del estudio, a quienes, a través de un documento de consentimiento informado³⁴ se garantizará la privacidad de sus datos e información proporcionada y estableciendo que estos, no serán utilizados con fines que puedan afectar la integridad de su persona o la de su familia. Esto corresponde a una obligación ética, moral y legal para los investigadores, lo cual creará un compromiso entre las partes del estudio.

9.3 TÉCNICA DE LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN.

Se empleará una entrevista semiestructurada, de tipo individual, con una guía de apoyo para el entrevistador con los puntos o temas a investigar. Este tipo de entrevista, como herramienta para recolectar datos cualitativos, se emplea cuando los problemas de estudio no se pueden observar, permite entablar un lazo de confiabilidad, adecuarse a las características culturales de las entrevistadas, es más flexible. Además permitirá la expresión de los entrevistados en sus discursos, facilitando la indagación en el fenómeno de estudio, abarcando varios ámbitos tales como sentimientos, experiencias, opiniones, valores, emociones, , hechos, historias de vida, percepciones, atribuciones, etc.

³³ Ver anexo

³⁴ Ver anexo

La cantidad de mujeres captadas para nuestro estudio de investigación tanto del Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso y Hospital de Quilpué, fue de un total de 10 mujeres sometidas a una mastectomía radical, de las cuales sólo 5 cumplían con los criterios de inclusión y además aceptaron ser parte del estudio.

La entrevista será realizada tres meses post cirugía.

La forma de contactar a las mujeres que participarán del estudio constará de 3 etapas: primero se establecerá contacto directamente en los hospitales donde podrán optar de manera voluntaria integrarse a la investigación, de aceptar la invitación se solicitarán sus números telefónicos y direcciones, para concretar una segunda visita de contacto, la cual se realizará al mes post mastectomía en sus domicilios donde se darán a conocer los objetivos de la investigación y se explicarán los métodos de estudio y el valor de su participación; en esta segunda visita a su vez, se solicitará a cada una de las participantes que aprueben y firmen un consentimiento, el cual certificará la seriedad y protección de sus datos. Posteriormente a 3 meses de la mastectomía de las mujeres que aceptaron ser parte del estudio, se realizará una tercera visita con el objetivo de aplicar una entrevista en profundidad.

Los principales temas a tratar en la entrevista serán: sexualidad, autoimagen, autoestima, afectividad, duelo, aspecto social y económico.

Las entrevistas se realizarán en sus respectivos domicilios, pues para ellas representará un ambiente cómodo, grato, donde podrán expresarse sin miedos. Los horarios y días, serán en común acuerdo y según la disponibilidad de ambas partes.

Para poder almacenar los datos capturados de las entrevistas, los discursos serán recopilados a través de grabadora de audio, previo consentimiento de las mujeres, luego se transcribirán cada una de las entrevistas textualmente.

9.3.1 Guía de preguntas de entrevistador.

Ámbito Físico.

Presentó vida sexual activa post cirugía.

Cuál es su percepción de la mujer mastectomizada sobre su vida sexual.

Qué cree usted que significan las mamas para su pareja.

Qué significan para usted las mamas en la intimidad.

Cuál es la reacción frente a su nuevo cuerpo al mirarse en el espejo.

Ámbito Emocional.

Qué significó para usted como mujer la pérdida de las mamas.

Cómo influye la mastectomía en su femeneidad.

Qué pienso de mí.

Qué aspectos de su persona ha fortalecido en este proceso.

Cómo enfrenta usted la pérdida de su mama.

Ámbito Social y Redes de apoyo.

Cómo cree Ud. que la percibe su familia y su entorno.

Cómo reaccionó su familia luego de la mastectomía.

Quiénes han estado con usted en este proceso. Y cómo la han apoyado.

Existen manifestaciones de afectos y sentimientos hacia usted, por parte del entorno, después de la cirugía.

Cuál es el apoyo de sus pares de trabajo.

Ámbito Económico:

Cuáles han sido los costos económicos de este proceso.

10. ANÁLISIS DE ESTUDIO.

10.1 Categorización.

Para el análisis de los discursos que otorgaron las diferentes entrevistas, describimos tres etapas para el proceso de análisis:

Primero se realizó la transcripción de cada uno de los discursos obtenidos mediante las entrevistas, de manera fiel a su contenido, de forma literal.

Segundo, lectura y revisión de los discursos.

Tercero, luego de organizar los documentos, se realizó la codificación de los textos en categorías, la identificación de diversos aspectos referentes a nuestro estudio y que se repetían en los discursos, además se obtuvieron categorías emergentes.

Los textos se ordenaron por objetivos de estudio y de acuerdo a las respuestas a las preguntas para cada categorización.

A continuación se presenta cuadro de análisis y de categorización de los discursos.

Objetivo 1: Determinar que cambios percibe la mujer en relación a su autoimagen en relación a su vida sexual luego de la mastectomía del hospital base de Quilpué y Hospital Carlos Van Buren de la quinta región.

Pregunta	Presentó vida sexual activa post cirugía
Respuesta	<p>En la parte sexual , no se yo po`, eso como que no ha cambiado..bueno mi marido hace lo que tiene que hacer no más, pero para mi ya no es lo mismo , pero...intento que no cambie (L 329 - 331)</p> <p>en la intimidad nos llevamos bien (L 355)</p> <p>a ver...en el plano emocional y de intimidad...mira...hasta ahora, ningún drama (L 133-134)</p> <p>en mi vida intima, bueno hace tiempo que nada de nada..hace mucho tiempo, sí mucho tiempo (risas) pero igual nos llevamos bien, estamos en otra etapa(L28-29)</p> <p>No hemos tenido problema , el se me acerca, cero problema en la intimidad, no para nada nada..bien.(L80-81)</p> <p>Con mi marido bien, seguimos igual, igual a nuestra edad como que esas cosas no importan mucho (L74 -75)</p> <p>pero en la intimidad, no se ha perdido nada...seguimos igual, porque para mi la intmidad no es sólo el tener relaciones con tu esposo..es más..</p> <p>(L 78 -80)</p>
Categoría	Vivencias sexuales post mastectomía
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Intimidad • erotismo

Pregunta	Cuál es su percepción de la mujer mastectomizada sobre su vida sexual
Respuesta	<p>también tenemos relaciones todo , pero lo hago por él..porque a veces yo no siento nada, yo por mi no haría nada, pero tengo que hacerlo también, tu sabes...si uno no lo hace, no falta que el marido mire pal lado (L 364-367)</p> <p>si igual me tenia preocupada el tema de no tener una pechuga y que iba a pasar por ese lado no era importante, no por mi parte, sino como iba a reaccionar mi pareja (L 134-137)</p> <p>si hubiera sido más joven, es otro el cuento...porque es parte de tu vida de pareja, de mostrarte, pero a mi edad ya no (L 43-45)</p> <p>En el plano sexual de repente yo me cacho muy ansiosa, yo creo que pasa todo por un asunto del sistema nervioso cachaí (L 75-76)</p> <p>siempre es como espera...el se me acerca , pero yo me siento como ansiosa, empiezo a hacer cosas, como que estoy..ahi arriba de la moto (risas) y eso, sí, sí me doy cuenta de eso. (L 77-80)</p> <p>esto no te limita como mujer, menos a mi edad, claro que si fuera más joven me afectaría más en todo sentido, pero a mi edad no(L 71 - 72)</p>
Categoría	Trastornos del deseo
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Preocupación • Ansiedad

Pregunta	Que cree Ud. Que significan las mamas para su pareja
Respuesta	El me dice ,mujer yo te quiero a ti por quien erí no por una pechuga,si te falta yo igual me quedaré contigo (362-363)
	a él se le olvida de repente, porque él siempre, yo duermo para un lado él siempre desde atrás estira su mano para tocarme (L83-85)
	pero no...todo bien, dice que no le preocupa ese tema(L137-138)
	“para él yo soy más que una pechuga, soy un todo, no solo una pechuga” (L 63-64)
	el me a dicho “contigo no estoy por una pechuga y na po` la pechuga es una pechuga no más” pero no me ha hecho sentir eso,como la falta de ...(L69-70)
	el la verdad a pesar que no me ha dicho de frente “sabes no me importa” me da a entender eso, porque sigue igual de amoroso y cariñoso conmigo...(L 84-86)
Categoría	Vinculación afectiva
Sub categoría	dialogo

Pregunta	Cuál es la reacción frente a su nuevo cuerpo al mirarse en el espejo.
Respuesta	porque es horrible a parte que me quedó fea la operación yo encuentro que me quedo horrible (L 12-13)
	. Y yo no me miro al espejo al ducharme, cuando ya estoy vestida recién vengo a mirarme al espejo, para peinarme (L 22-23)
mira si se me cayo todo el pelo y me empezó a poner los paños sentí no sé, sabí lo que sentía igual que...no sé como cuando a los caballos les ponen su montura, así... y como sale galopeando el caballo como para defenderse...así que yo me lo saqué y lo boté (L 128-132)
	no me costo mirarme ahí y darme cuenta que no estaba mi pechuga cachai, me mire y listo...no fue impactante..o sea... (L 141-143)
	me demore en mirarme al espejo, no pude de primera, mas de una semana, evitaba todo eso, salía de la ducha y no me miraba....evitaba que me vieran, me vestía muy rápido, a pesar de saber que ya no estaba, que según yo estaba asumido todo, pero me costo mucho. (L 75-78)
	asumo que no fui valiente para mirarme (L 79)
	hasta que lo enfrente, me mire y no estaba...me costo, pero era mi realidad (L 81-82)
	Cuando me vi en el espejo, fue un día en que yo me sentía muy happy, fue al otro día, y me miraba y era como pucha “sáquenme la otra” porque veía como media asimétrica la cosa, entonces pensaba hay algo que esta sobrando (risas) y bueno ahora ya estoy con la prótesis, y con esto de la reconstrucción mamaria, uno siente como la esperanza de que puede ser..entonces para que hacer tanto drama.(L 82-87) No tengo problemas de cambiarme frente a mis hijos, es normal totalmente.(L 138-139)

	ya estando en la casa me vi bien al espejo, y claro es fuerte, te ves como deforme, pero, para mi no era lo indispensable...(L 55-57)
Categoría	Autoimagen
Sub categoría	Nueva imagen corporal

Pregunta	Qué significan para usted las mamas en la intimidad
Respuesta	yo no me miro menos acostarme desnuda y menos que me toque mi marido, yo no dejo que me toque....yo cachó que no es como "que es lo que estoy haciendo" una cosa así, si a los dos nos cambio la vida (L 82-86)
	pa mi , las mamas son un tema y un aspecto muy importante en la intimidad, juegan un rol, pero....importante como te digo.(L 139-141)
	si hubiera sido joven claro, para verme mejor, pero ahora no...encuentro que no es necesario, no me afecta en ningún aspecto de mi vida, me arreglo un poquito más para que no se note tanto, pero en verdad no se nota tanto...sigo mi vida igual (L 71-74)
	lo que es pareja no es que a mi me de lata de pucha me falta una pechuga, lo que a mi me da lata es lo que vaya a sentir esa persona, eso es más...de lo que yo estoy sintiendo, pero me da lata pensar que puede sentir esa persona, porque igual se ha mostrado súper..eh ..mmmm hace que yo me sienta muy comoda, él es súper respetuoso de lo que yo pueda sentir, no hemos tenido mayor problema creo que todo se ha dado, no hay problemas.(L 55-62)
Categoría	Aceptación de la nueva imagen corporal
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Resignación • Conformidad

Objetivo 2.: Identificar ámbito social y redes de apoyo de las mujeres mastectomizadas del hospital base de Quilpué y Hospital Carlos Van Buren de la quinta región.

Pregunta	Cómo creo que me percibe mi familia y entorno
Respuesta	aunque, te digan que te veí re bien, que tú soy bonita, soy alegre, la cascara la tengo así porque ...es mi forma de ser (L 34-36)
	si me miran me miran con pena aparte que ahora se me cayó el pelo, por mi yo no saldría más a la calle (L 54-55)
	toda la gente me miraba así, cuando me subía a la micro, no quería ni siquiera mirarme, quería ir así sentada así que el paño se me corría, me arreglaba y toda la gente me miraba (L 137-139)
	yo le digo a mi marido de repente "Mira los viejos ahora me miran como con asco" (L300-301)
	Mi hermana, mira ella, estaba sorprendida, ella me decía que pensó que cuando me volviera a ver, me iba a ver poco menos en un cajón, cachai', o... no se po', demacra'...sin ganas de nada....achacá....pero no po...(L 125-128)
	siento que ellos tienen miedo, porque esto no te toca a ti no más, si no que a todos los que están contigo...(L 13 -14)
	uno siempre relaciona cáncer con muerte (L 38)
	porque temía que me vean como con lastima, como una enferma (L25-26)
	de repente si no ha sido fácil que te vean como enferma, esa cuestión es la que de repente me da lata, eso de "pucha, pobrecita" eso de que te traten como enferma...me carga en ese sentido. Yo no me siento como enferma, pero de repente los demás si te hacen sentir como enferma, eso de la sobre protección, esas cosas, eso como que...ahí...pero creo que son normales.(L 61-67)

	Lo que más cuesta enfrentar es que todos te tratan como enferma, prácticamente que no puedes hacer nada (L 11-12)
Categoría	Percepción del entorno
Sub categoría	Lastima Miedo Pena.

Pregunta	Como reacciono su familia
Respuesta	yo les digo que para ustedes es re fácil si a mi me cortaron el seno no a ustedes; les digo yo, ay! Si fue un seno no mas, (L 39-41)
	si ahora el niño a cambiado, anda callado, trata de.... No es cariñoso tampoco, desde que me operaron anda distanciado de mi, es como que tiene rabia, contesta mal, encuentro que le estoy haciendo más daño así, que si mejor me hubiera muerto que si ya han pasado tres meses, quizás ya estarían más tranquilos y ahora que ve así el pelo, (L 67-72)
	no me pesca, no me mira, o se ríe de repente (L 73)
	no puedo creer que usted tenga esta enfermedad, habiendo tanto viejo votado en la calle y usted que es una señora tan alegre, trabajadora y le paso esto” (L 91-93)
	mi papá anda pendiente de mi, que yo no haga cosas (L 196-197) mi mamá es un poco mas dura, igual ella también ha sufrido harto; sufrió la perdida de un hijo, y mi mamá también pensaba que me iba a perder (L 208-210)
	ella dice: “enfermedad desgraciada” (L 214)
	“ay si es un seno no más!” yo les digo cara de palo no más “claro como a vos no te costaron un coco” es lo mismo que ha ellos les cortaran eso (L 426-428)
	dice que eso es lo que más le sorprende de mi...que yo estoy como si nada, de hecho que me ve mejor, con mas ganas, igual más relajada que antes, no tan enojona, eso lo agradecen todos ...(L 128-130)
	Ahora soy como una nueva Jessica...si mi hija me dice “mamita, a mi me gusta mi mami de ahora, no la de antes” (L 66-67)

	<p>Me ha cambiado totalmente la vida y el resto lo ha notado, todos lo han notado, en el trabajo....mi familia, y... sobre todo mi hija, si, mi hija. (L 5-6)</p> <p>a mis hijos varones, les cuesta asumir que tengo cáncer y que perdi una mama, y que estamos viviendo este proceso, que es real, ellos piensan que es algo que pasara, no lo quieren asumir, están (L 8-10)</p> <p>pero ahí los apoyan mis nueras, que ellas entienden lo que yo vivo, están más preocupadas de mi y de dar a entender a los hijos todo esto, (L 12-13)</p> <p>yo creo que nos ayudo mucho, porque todo lo que vimos y vivimos con mi mamá, como primera experiencia fue con mi mamá, entonces ahora es “ah, tú también” y entonces lo echamos a la talla, y a mi hija le decimos lo mismo “oye tu debes ser la próxima nominada” (risas) y empezamos todos a reír y a tomarlo con humor, si no queda otra...(L 37-42)</p> <p>ellos aceptaron bien todo, desde un principio, dijeron y me daban fuerzas, “no mamá esto lo vamos a superar todos juntos” o que el viejo me diga: “estoy contigo..”(L 18-20)</p> <p>Luego de esta operación la familia tenia miedo de cómo yo iba a enfrentar esto, porque hasta ese día yo tenia los dos pechos, tenían miedo que me diera depresión o que dejara hasta ahí no más todo esto...(L 50-53)</p>
Categoría	Impacto familiar
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Asombro • Negación

Pregunta	Quienes han estado con usted en este proceso. Y cómo la han apoyado.
Respuesta	mi marido se que (...los 2 meses...) el me hace curaciones, me ayuda a ponerme el sostén (27-29)
	si no hubiera sido por mi marido yo me mato (L 118-119)
	hoy día mi marido me dijo “teni que salir no más, tení que afrontar” es que sabí que no voy a poder estar, si vas a estar los dos años así no podi estar encerrada (L 134-136)
	mi marido el se ha portado...a el le ha servido para estar conmigo, se ha portado súper bien, me ha tenido una paciencia única, me ha dado todo lo que ha podido, ha estado conmigo, a todo ha ido conmigo, a los médicos. Ningún día ha fallado, de febrero que estoy enferma , de febrero que esta conmigo, a todo va conmigo, a las curaciones, me ayuda, hace todo lo pesado yo hago lo fino, yo reviso de nuevo a ver como quedaron las cosas, pero él ha lavado la ropa,, lavó la ropa. Hace cosas que no hacía antes, si se ha portado súper bien, súper bien....quizás hasta cuando va a aguantar (risas)...(L 185- 194)
	He tenido el apoyo de mi esposo, mi familia (L 195)
	de primera, tuve harta familia pendiente de mí y después como que se fueron alejando ahora esta sólo mi mama mi papa una tía una cuñada y mi marido, como que toda la otra gente ya se cansó (L 215-217)
	Mi mamá me dice “si te va a salir el pelo” y yo le digo “sipo, como en dos o tres años más” ...”te va a salir bonito, estate tranquila” (L 211-213)
	gracias a Dios, la Evelyn, la matrona, y el doctor, me han ayudado mucho... (L 9-10)

	<p>Pal' día de la operación estaba mi mamá, llegó mi hermana que no la veía hace mucho tiempo desde argentina, y mis amigas...y no...bien (L 32-33)</p>
	<p>estaba como tan vulnerable y me sentía tan débil espiritualmente...que me envolví de todo esto...y resultó bien. Fue tan profundo todo, mira, si.....a ver.... es como..... como te explico?, este guía, primero me hacia relajarme..(L 80-83)</p>
	<p>Mi marido esta en todas conmigo (L27)</p>
	<p>tengo el apoyo de toda mi familia, mi marido me acompaña a todas partes, esta siempre presente y preocupado, mis hijos , todos grandes casados, están pendientes de mi, tengo una hija en Valdivia , me llama todos los días...(L6-8)</p>
	<p>Mi familia igual se preocupa, en el trabajo los colegas como te decia, me han dado todas las facilidades , para ir a mis exámenes, ver a los médicos, etc.. (L 67-68)</p>
	<p>El apoyo, ningún problema, acá en al casa en estos momentos yo vivo con mi hermano, mis hijos, tengo una pareja la cual me ha dado mucho apoyo, mi amiga que es doctora y me acompaña a todas (L 43-45)</p>
	<p>yo he tenido mucho mucho apoyo (L 50)</p>
	<p>El apoyo de mi familia, ha sido como parejo, porque estábamos saliendo de lo de mi mamá y es como seguir todo igual, fue como cambiar el personaje no más, es como seguir con la rutina no más, y el apoyo que estaba para mi mamá lo volcarón hacia mí. No han tenido un cambio como radical por esto hacia mi, no, si el apoyo ha sido parejo, no me han dejado sola, jamás me han dejado sola, pero como una diferencia , no, muy parejo todo, se cambio el presonaje no más (risas) (L 108-114)</p>

	mi marido se ha portado rebien, incluso en el trabajo de él los colegas preocupados, la familia, cercanos, amigos...todos llaman y están pendientes, incluso nos visitan más...mis nueras me ayudan con las cosas de la casa, se hacen el tiempo(L 20-23)
Categoría	La pareja principal red de apoyo
Sub categoría	comprensión

Pregunta	Cuál es el apoyo de sus pares de trabajo.
Respuesta	Ni donde trabajaba, en una garita de buses vendiendo comida en donde trabajaba con puros hombres y ellos lo único que quieren es que yo regrese pronto, que me extrañan (L 94-97)
	soy operadora de un hospital cachai (L43-44)
	la gente,mi familia, mis colegas todos apoyándome trabajo en un colegio, en la parte de alimentación (L18)
	Son un gran apoyo. (L26)
	tengo mis amigas ahí, ellas me han apoyado, se preocupan de lo que me sucede, en realidad todos, no tengo problema con los permisos para ir al hospital, incluso no me dejaban hacer ciertas cosas, por ejemplo las tareas más pesadas, pero bien, se preocupan, me ayudan (L21-24)
	Yo trabajaba, no me han hecho dramas (L 134)
	y no quiero volver a trabajar en la notaria (L 135)
Categoría	Apoyo laboral
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Tranquilidad • Seguridad

Pregunta	Existen manifestaciones de afectos y sentimientos hacia usted, por parte del entorno, después de la cirugía.
Respuesta	<p>otro día mi marido se enojó y me dijo “bueno no es culpa mía que ahiga pasado esto” (I 57-58)</p> <p>me dice “te veí bonita con ese gorro (jajajajaja) ,y mi marido lo reta, pero es un niño de 14 años el habla, lo que siente. Me dice “te veí bonita, pero te veí chueca” (L 73-76)</p> <p>me molesta que me abracen (L 175)</p> <p>Pero ahora no, si vienen, si me llaman (L 183)</p> <p>“Sra. Hayde usted a pesar de estar enferma siempre tan buena mosa”...“aunque este pelada igual es bonita es tan cariñosa” me decía (L 309-313)</p> <p>el día antes de que me operaran, ella me pidió si podía dormir conmigo y se portaba como una güagüa...y al rato, empezó tomar de mi pechuga igual que un bebé y yo le pregunté: ¿hija, que estai haciendo? Y ella me dijo, “es que mamá, es la última vez que vas a tener tu pechuguita, y después ya no voy a poder hacer esto”...(L 22-27)</p> <p>Mi marido esta en todas conmigo, claro nos peleamos, discutimos, nos reimos, como todo matrimonio, pero el viejo siempre esta ahí, nos cuidamos mutuamente (L 27 -28)</p> <p>esta siempre presente y preocupado, mis hijos , todos grandes casados, están pendientes de mi, tengo una hija en Valdivia , me llama todos los días... “mamá necesita algo, esta bien?” (L 6-8)</p> <p>No he estado sola, tengo una buena pareja y de eso no me puedo quejar, no me puedo quejar, de él de mis amistades, mi amiga que es medico, pidió dos días para acompañarme, pero el cariño de los</p>

	<p>amigos, bien..., hay cariño, es importante.(L 123-126)</p> <p>mi hija ya tiene una edad de 22 años, y ella me dice cuando me coloco algo “pucha mamá , si en realidad no se te nota nada” y le respondo “y si se me nota filo no más” (L 26-28)</p> <p>Antes de la operación, siempre fueron cariñosos los niños, ahora igual siguen igual , me abrazan, me besan...me sacan a pasear, me hacen reír, y hacen que me olvide de cierta forma el proceso que seguimos viviendo, mis nietos me abrazan, me dicen que me quieren, y eso me da una alegría inmensa fíjate...o a veces me dicen mis hijos “mamita que quiere comer hoy” (L 35-39)</p>
<p>Categoría</p>	<p>Expresión de sentimientos verbal por parte del entorno (i)</p> <p>Expresión de sentimientos corporal por parte del entorno(ii)</p>
<p>Sub categoría</p>	<ul style="list-style-type: none"> • (i) Preocupación • Animosidad • Palabras de aliento. • (ii) Cuidados • Cariños • Cooperación • Compañía

Objetivo 3: Reconocer los cambios emocionales percibidos en la vida de las mujeres mastectomizadas del hospital base de Quilpué y Hospital Carlos Van Buren de la quinta región

Pregunta	Qué significado para usted como mujer la pérdida de las mamas.
Respuesta	Porque uno siempre anda preocupada si la miran o no la miran, creo que lo mas terrible para una mujer es que al pasar nadie la mira, eso pa mi es lo más terrible. (L 296-298)
	es como la patente de una mujer, los senos (L 41-42)
	no era importante, no por mi parte, sino como iba a reaccionar mi pareja...y después, cómo eso me iba a afectar a mí, ysi es que, me iba a afectar o no (L 134-136)
	no me siento castrada, una mama menos, no te hace menos mujer, pero te dije...si hubiera sido más joven, es otro el cuento...(L 43-44)
	por supuesto las pechugas son parte de ser mujer, como la etiqueta, pero a mi a estas alturas me da igual.(L45-47)
	los senos puede ser como una parte..mm que no se ve, porque tu jamás andarás con las pechugas al aire, esta debajo dé y uno no anda desnuda todo el rato, tampoco es una cosa así como tan tan fuerte, o sea no es como ponte tu..te falte un ojo, que te pase algo fuerte en la cara, quizás después sea como más difícil pero ahora no ha sido como algo tan terrible (L 12-17)
	sin el cáncer que me estaba carcomiendo, ahora yo me siento mejor, si bien el pecho no esta, pero yo me siento bien, es una oportunidad que me regalo Dios. (L 57 -59)
Categoría	Duelo
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Perdida física • Manifestaciones emocionales positivas :

	<p>Risa.</p> <ul style="list-style-type: none">• Manifestaciones emocionales negativas: <p>Dolor</p> <p>Rabia</p>
--	---

Pregunta	Cómo influye la mastectomía en su feminidad
Respuestas	yo misma me digo que estoy fea, me pongo ropa, se me ve horrible no me acomoda (L 13-14)
	la gueá es que me tape y que no se note que me falta el pecho (L 18-19)
	pero el seno se nota aparte que yo no soy de senos chicos o sea, se me nota pero a lo lejos que me falta un seno (L 44-45)
	yo sabía que llamaba la atención con mis senos, yo ahora encuentro que nadie me mira (L 53-54)
	Ahora que se me cayo el pelo (entre llantos) , yo era súper coqueta, siempre me gusto arreglarme (L 106-107)
	Si como les digo, si ayer cuando me vi el pelo yo no quería, le digo que de verdad si yo hubiera estado ahí en la cocina, yo pesco un cuchillo y me corto las venas, fue terrible...cuando mi marido me puso el paño en la cabeza fue terrible...(L 114-117)
	si no es lo mismo ir a una peluquería y cortarte tu el pelo corto porque tu querí tenerlo corto, pero ni siquiera se cayo de a poco, si no de un viaje se me cayo todo, (L 121-123)
	Y na po'...a pesar de todo, no me siento menos mujer porque me falta una pechuga, de hecho me siento hasta más bonita, mas linda, cachai'.... (L 153-155)
	pero no siento menos mujer por que me falte una mama, eso no te hace menos mujer, claro es importante, la coquetería y eso..pero a mi edad, una mama más o una menos(L39-41)
	me arreglo un poquito más para que no se note tanto, pero en verdad no se nota tanto...sigo mi vida igual (l 73-74)
	en cuanto al asunto como mujer, la femeneidad pasa más por el asunto de la psiqui, es como yo me sienta, no pasa por una pechuga, no pasa por un escote, no pasa por eso, pasa por otras

	<p>cosas, ese..ese es mi cuento, es la forma es como yo he pensado.(L 69-73)</p> <p>de repente ponte tu, de ropa, que como se va a ver y te empiezas a fijar en los detallitos, que como se puede tapar, que se yo, como lo puedo arreglar, pero más que, al menos a mi no me ha sido como..como terrible, como condena, no jamás. (L 8-11)</p> <p>Antes de comenzar las quimios me fui a cortar el pelo, me lo deje super cortito y no se me ha caído, no pasa nada (risas) seria el colmo que me corte el pelo y no se me ha caído (risas) se me tiene que caer (risas) ... con mi mamá yo vivi esto, y el pelo no se cae de a poquitito, se cae de golpe, es impactante, y yo no quiero pasar por eso de nuevo, prefiero evitarlo, ese fue el asunto del pelo (127-132)</p>
Categorización	Femenidad
Sub categorías	<ul style="list-style-type: none"> • Belleza • Coquetería • Actitud.

pregunta	Qué pienso de mí.
Respuesta	Empezando yo no quería salir viva de la operación, cachai, me dio rabia haber despertado y que estaba todavía viva (L 4-5)
	porque yo encuentro que me veo chueca, aparte de la tremenda guata que tengo...yo siento que se me nota más la guata porque aquí me tapa la otra y la otra no (alusión a los pechos) (L 31-33)
	Yo por mí no estoy conforme para nada (L 34)
	por mi yo no saldría a ninguna parte me pasaría el día encerrada y sola, me gustaría estar sola.(L 26-27)
	esto pa' mi fue como empezar de nuevo, todo esto de la operación pa' mi en realidad como que ha sido algo bueno (L 36-37)
	sigo mi vida igual, esto no perjudica no entorpece mi vida...(L 74)
	Yo no me sentido como enferma (L 63-64)
	lo mío no pasa por lo de la pechuga, lo mío pasa por lo de la enfermedad (L117-118)
	Son como muchas cosas en realidad, después de la mastectomía, más que las mastectomía, en el caso de perder una mama, es lo relacionado con el asunto oncológico.(L3-5)
categoría	Autoestima
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Autopercepción positiva • Autopercepción Negativa

pregunta	Qué aspectos de su persona ha fortalecido en este proceso.
Respuestas	He fortalecido el apego con mi marido , porque como te digo siempre esta conmigo, en las buenas y en las malas ahí.. ahí, siempre conmigo es rico eso porque cuando me hacían curaciones me tomaba de las manos, cuando me operaron me llevo hasta el pabellón arriba, cuando desperté de la cirugía ahí estaba (L 409-413)
	<p>me he dado cuenta de que me preocupaba por pequeñeces que no me permitían disfrutar de mi familia ni de las cosas de la vida, no sé po, cosas diarias y esto me ha permitido alcanzar una unión más fuerte que nunca con mi hija y con mi mamá, pero más que nada con mi vieja chica. (L 37-42)</p> <p>era como un robot, haciendo todas las cosas por inercia, cachai'...entonces, esa parte de mi, ya se fue, gracias a Dios.(L 63-64)</p> <p>Ahora soy como una nueva Jessica...si mi hija me dice "mamita, a mi me gusta mi mami de ahora, no la de antes"...y a mi me da una pena terrible, de pensar en todo lo que me hubiese perdido si no me hubiese pasado esto, me entendí??...o sea, que tenía que pasar esto pa' que hiciera una cambio en mi.(L 65-69)</p> <p>el cáncer me he fortalecido , me motiva a seguir(L 65)</p> <p>es lo que debo vivir, me toco esto, tengo que vivir, como te dije, no me cambio de golpe y porrazo la vida, y seguire adelante, no por mi, no por mi marido ni mis hijos.... sino por ver crecer a nietos (L15-17)</p> <p>Yo me siento mucho más fuerte ahora, como que saque fuerzas de lo pero, no se de donde las saque (L87-88)</p> <p>bueno lo acepte y dije bueno esta cosa hay que hacerlo, y hay que hacerlo, y lo acepte, no tuve miedo de lo que venia, lo</p>

	accepte..(L92-93)
	Y unos saca aprende a sacar fuerzas, y me decía hay gente que esta peor, o sea en el hospital yo veía casos que son terribles y me decía, “una pechuga es una pechuga”(L 99-101)
	yo creo, de donde salió la fuerza, fue por el tema de mi mamá.(L 94-95)
categoría	Resiliencia
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Aceptación • Fuerza.

pregunta	Cómo enfrenta usted la pérdida de su mama.
Respuesta	Todavía no puedo creer que perdí un seno (L6)
	<p>siempre me pongo un paño así para que no se me note, (L 47)</p> <p>`, cualquier cosa que me digan, me cae mal po` o sea que.....me tengo que reír, a veces me tiran bromas por el poncho entonces yo me rio no más, pero en realidad me dan ganas de ponerme a llorar y sigo riéndome yo misma, porque es lo único... pero por dentro estoy....imagínate (llora) me dan ganas de irme lejos, y eso.(L 100-105)</p> <p>repente lloro no se si será la rabia que tengo...pero ya la tengo asumida, para que llorar, si ya no la tengo...ya no tengo el seno pa que llorar, no puedo quedarme pegada en el pasado, al final los voy aburrir a todos y ahí si voy a quedar sola.(L 342-345)</p> <p>como que me quiero más, me siento regia y como te digo, el resto se da cuenta(L 155-156)</p> <p>es lo que debo vivir, me toco esto, tengo que vivir, no por mi, no por mi marido ni mis hijos.... sino por ver crecer a nietos, mis nietos son maravilloso..los quiero ver crecer (L 15-17)</p> <p>no me siento castrada, una mama menos, no te hace menos mujer, pero te dije...si hubiera sido más joven, es otro el cuento...(L 38-39)</p> <p>del duelo de las mamas, yo me largue a reír, porque duelo lo encuentro muy tácito, es como una palabra muy dramática, yo personalmente no tengo eso de decir “uh pucha que terrible” (L 51-54)</p>
	<p>actualmente no he pensado a futuro, no me propongo ha voy hacer tal cosa, no, yo vivo el día, el minuto, el segundo, no me hago ninguna expectativa para nada, no quiero ilusionarme, para que, yo vivo y disfruto de los momentos..hay cosas tan simples</p>

	para disfrutar, que hacer, salir a caminar, etc...y a veces no le tomamos el peso, de que podís caminar, que puedes hacer esas cosas que son tan fáciles..y no las disfrutai. (L 101-107)
	esto es como al que le falta un brazo, y no porque le falte un brazo no anda en la calle sin su brazo, o sea es la mala pata no más, es lo que hay, es así y hay que asumirlo, es la forma de enfrentar el asunto. No, no hay que achacarse, es lo que digo (L 28-32)
categoría	Recursos adaptativos
Sub categoría	Humor

Objetivo 4: Determinar el impacto económico en la vida de las mujeres mastectomizadas del hospital base de Quilpué y Hospital Carlos Van Buren de la quinta región

Pregunta	Cuales han sido los costos económicos de este proceso.
Respuesta	La doctora me dice mira tienes que tomarte estos remedios acá esta la receta, pero he gastado porque yo he querido, yo me he comprado eso, si yo quisiera que todo fuera dado por el hospital yo no gastaría nada. (L 397- 400)
	lo único que podemos decir gastado, son los pasajes (L 400)
	la operación me salió gratis porque era por el plan AUGE, se ha demorado pero todo gratis.(L 401- 403)
	yo me compre esa gasa antialérgica, he gastado en eso, después empecé a comprar parches para la ducha, que son terriblemente caros (L 404-407)
	el tema de la prótesis, me salió pero rapidísimo, y gratis.(143-144)
	En cuanto a la plata, no me ha afectado, bueno he comprado
	algunos medicamentos que me han dado, pero porque yo quise, y ese gasto lo asumo (L 48-49)
	Lo único que he gastado es en los pasajes para llegar al hospital...comprenderas que es lejos (L 50-51)
	En lo unico que puedo mencionar como gastos aparte de los pasajes ,risas, vivo muy cerca del hospital, fue un gasto de unos exámenes que me tenia que relizar y por una cosa de rapidez en los resultados preferí realizarlos de manera particular porque o sino tenía mucho que esperar los resultados. (L 139-141)

	Y en cuanto al dinero, no me salió nada gracias al auge, y si necesitaba algo extra o un medicamento que recomendaban, entre el viejo, mis hijos y familia se juntaba el dinero necesario, pero los únicos gastos son los viajes de mi casa al Hospital y eso. (L 88-91)
Categoría	GASTOS ASOCIADOS
Sub categoría	<ul style="list-style-type: none"> • Gratuidad • Transporte

11. CONCLUSIONES.

11.1 Sobre el objetivo de “Determinar qué cambios percibe la mujer en relación a su autoimagen en relación a su vida sexual luego de la mastectomía”.

Los senos están relacionados directamente con la femeneidad y la sexualidad, siendo esta parte del cuerpo de la mujer la que conlleva una mayor carga en este plano sexual hacia el erotismo y placer formando parte de juego sexual.³⁵ En nuestra sociedad durante toda la historia de la humanidad, nos encontramos con los senos femeninos catalogados como fuente de placer, simbolismo de erotismo, seducción y, hasta de femeneidad, incluso en la actualidad en nuestros medios de comunicación, televisión, prensa escrita, publicidad, absolutamente para destacar más se impone la inmensidad del seno femenino, vinculado al concepto que la sociedad impone, la belleza de la mujer, por lo tanto, no se acepta en la mentalidad colectiva la imagen de la mujer sin uno de sus senos, ya que sería una pérdida de la belleza, de su esencia de mujer. Las mujeres que viven una mastectomía luchan por la resignificación de su cuerpo y del erotismo como totalidad³⁶. Este daño en la imagen corporal implica el sentirse incómoda en el momento de la intimidad, evitando las relaciones o sintiendo la necesidad de esconder su cuerpo.

Las mujeres participantes de nuestro estudio enfrentadas a una cirugía de gran magnitud, como la mastectomía radical, si bien causa un gran impacto para estas, y representa una complejidad, es aceptada de manera positiva aún cuando significa la pérdida de una parte de su cuerpo, debido a la estrecha relación que genera para ellas la extirpación de la mama con la mayor probabilidad de erradicar el cáncer.

³⁵ Maglio F. Colección Los 5 Sentidos. Apuntes sobre la historicidad del *pecho* femenino. Argentina Buenos Aires, 1998,

³⁶ Rodríguez M. Mastectomía y Sexualidad. Mexico Monterrey. Periódico Milenio Diario de Monterrey 2009

A pesar de encontrar a través de prensa, documentales y escritos sobre el cáncer de mamas, donde se expresa abiertamente que son muchas las mujeres que debido a esta patología, pierden por completo el sentido de vida, incluyendo el aspecto sexual, se les atribuye respecto a su estado mastectomizado ser asexuadas debido a la pérdida de un seno, las mujeres de nuestro estudio, presentan vida sexual de manera activa derribando los mitos encontrados durante el proceso de estudio. De acuerdo a los relatos en la vida sexual de estas mujeres, en referencia al erotismo este, no pierde sentido, sino que adquiere un nuevo rol; a pesar de estar mastectomizadas, en general ellas refieren una vida sexual plena, debido a que a partir del momento posterior a la cirugía logran continuar con su intimidad de la manera más natural posible, a su vez ellas mencionan que este aspecto no recae en el acto sexual en sí, sino que surgen nuevas manifestaciones, dentro de ellas podemos mencionar principalmente las caricias. Estas mujeres en su mayoría, en el aspecto intimidad, a pesar de no presentar cambios relevantes en el sentir de su pareja, desarrollan una ansiedad que desencadena en un trastorno del deseo. Ellas manifiestan que todo este proceso de ansiedad es producto de la constante preocupación de la reacción de su pareja en el plano sexual. Al preguntarles a ellas qué piensan sus parejas respecto a las mamas en la intimidad, responden que para ellos no es de relevancia la falta de un seno.

Algunos elementos que mencionan las mujeres durante la investigación para justificar la falta de deseo, son la preocupación sobre el pensar y sentir de sus parejas frente a ellas.

La importancia de una vida sexual plena está muy ligada para estas mujeres a la misma vinculación afectiva con sus parejas; este es un tema de relevancia al momento de iniciar y pasar por todo el proceso oncológico, este último, abarca desde el momento del diagnóstico, pasando por la mastectomía radical, el apoyo durante la hospitalización y llegando finalmente a su recuperación, y todo esto principalmente gracias al dialogo y buena comunicación de ellas con sus parejas.

A pesar de constituir un punto significativo en el estudio, la reconstrucción, no resulta serlo, ya que la tenencia o ausencia de senos, para ellas o sus parejas a pesar de ser personas "jóvenes", manifiestan estar en otra etapa de sus vidas donde esto no constituye una prioridad a pesar de la importancia que se atribuye a los senos por parte de nuestra sociedad.

La autoimagen, se define como la manera en la que una persona piensa acerca de su propio cuerpo y sobre cómo piensa que lo ven los demás. Al volver a mirarse al espejo y el pararse frente al mismo, siempre resulta un desafío mayor para las mujeres que han sido mastectomizadas radicalmente; esto resulta ser un proceso en algunos casos lento y en otros de inmediato, siendo la respuesta a esta visión, una nueva imagen de su persona y aceptada en gran parte de ellas. Las mujeres del estudio presentan una aceptación del proceso de la ausencia de uno de sus senos, aceptando su nueva corporalidad con resignación lo que permite el continuar de sus vidas en todo aspecto, principalmente para nuestro estudio en el plano sexual, es decir, surge una conformidad de su nueva imagen.

11.2 Sobre el objetivo de “Identificar el ámbito social y redes de apoyo de las mujeres mastectomizadas”.

Redes de apoyo se definen como un conjunto de relaciones interpersonales que vincula a las personas con otras de su entorno y les permiten mantener o mejorar su bienestar material, físico y emocional.³⁷

La palabra cáncer de inmediato genera un rechazo por parte de la sociedad, lo que genera un impacto al momento en que estas mujeres mastectomizadas son percibidas por su ambiente social en general. Aunque actualmente el enfrentar un cáncer no significa en algunos casos un desenlace fatal. La percepción del grupo familiar y de su entorno por parte de estas mujeres es descrito por ellas como de lástima, miedo y pena, ellas perciben que el entorno las ve vulnerables, siendo molesto para cada una de ellas el ser catalogadas de enfermas y recibiendo frases diarias como “pobrecitas” o “que pena”, en resumen siendo sometidas a constantes prejuicios vinculados a la muerte debido al cáncer. Frente al impacto familiar, la reacción es de asombro. Muchas de las familias han experimentado un cambio frente a la mujer mastectomizada, viendo un renacer de estas mujeres frente a la vida, y disminuyendo el impacto negativo de la patología en sí. Otras familias en cambio, reaccionan de manera negativa, siendo una agravante esta negación hacia la patología y el procedimiento quirúrgico que enfrentan estas mujeres, dando como obviada la existencia del cáncer y sus consecuencias.

³⁷ Montes de Oca V. Redes comunitarias, género y envejecimiento. México, D.F. : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Sociales, 2005.

Además, podemos agregar al conjunto de reacciones mencionadas anteriormente, el rechazo del estado de las mujeres y la búsqueda constante de la culpabilidad de presentar la enfermedad y finalmente la preocupación, siendo una constante a la hora de reacción o impacto de la familia, las mujeres relatan estar más atendidas, ser más sobreprotegidas e incluso generando esto último, un malestar por parte de ellas mismas.

El ámbito social y las redes de apoyo bases de las mujeres mastectomizadas podemos mencionar su familia (hijos, hermanos, padres, nueras, yernos.etc.) amistades, compañeros de trabajo, pero fundamentalmente el apoyo de sus parejas, que resulta ser clave para la aceptación desde el momento del diagnóstico hasta el proceso de recuperación. Y en este último punto, se difiere de lo comúnmente conocido en relación al distanciamiento de la pareja posterior al proceso de la mastectomía.

Dentro de la investigación aparece como punto emergente dentro de las redes de apoyo mencionadas por las mujeres mastectomizadas, la participación y el apoyo recibido por parte del equipo de profesionales de salud (Matronas y Médicos), es aquí donde se destaca la labor y colaboración durante el proceso por parte de estos. Siendo ellos quienes acompañan a estas mujeres durante todo el proceso de la patología y otorgan la información necesaria sobre su estado de salud, los procedimientos a realizar, sus posibilidades de tratamiento, etc. Lo cual es un factor de apoyo positivo que permite la aceptación de los cambios ocurridos en cada una de las mujeres, influyendo así, totalmente en su estado emocional.

Al analizar las manifestaciones de estas redes de apoyo, destaca la ayuda doméstica por parte de las parejas e hijos; el acompañamiento a las citas, exámenes, curaciones, de pareja y amistades. La comprensión por parte de ellos es el aspecto clave en todo el proceso que ellas vivencian.

Por parte del entorno existe manifestación de sentimientos verbales que se traducen en palabras de aliento, apoyo constante verbalizado, expresiones verbales de cariño, elogios, que promueven el autoestima y sentir mayor seguridad. Y expresiones corporales, a través de cooperación en sus rutinas, quehaceres domésticos, cuidados de su persona, compañía, manifestaciones de afecto por medio de abrazos, besos y caricias.

El retorno a sus funciones laborales no tiene mayor impacto. En el aspecto laboral ellas visualizan y experimentan seguridad y tranquilidad frente a sus respectivos trabajos. No significa un cambio de labores o pérdida de su trabajo. Esto refuerza las redes de apoyo en el trabajo y les permite vivir de mejor manera el período post mastectomía.

11.3 Sobre el objetivo de “Reconocer los cambios emocionales percibidos en la vida de las mujeres mastectomizadas”

Todas las personas nacen con características especiales y diferentes, pero muchas veces la manera que tenemos de comportarnos o de enfrentarnos a los retos de la vida son aprendidos. Una emoción es un estado afectivo que experimentamos, una reacción subjetiva al ambiente que viene acompañada de cambios orgánicos (fisiológicos y endocrinos) de origen innato, influidos por la experiencia. Las emociones tienen una función adaptativa por parte de nuestro organismo hacia lo que nos rodea. Una emoción es un estado que sobreviene súbita y bruscamente, en forma de crisis más o menos violentas y más o menos pasajeras.

En el ser humano la experiencia de una emoción generalmente involucra un conjunto de cogniciones, actitudes y creencias sobre el mundo, que utilizamos para valorar una situación concreta y, por tanto, influyen en el modo en el que se percibe dicha situación.³⁸

Cada individuo experimenta una emoción de forma particular, dependiendo de sus experiencias anteriores, aprendizaje, carácter y de la situación concreta.

Algunas de las reacciones fisiológicas y de comportamiento que desencadenan las emociones son innatas, mientras que otras pueden adquirirse.

Charles Darwin observó como los animales (especialmente en los primates) tenían un extenso repertorio de emociones, y que ésta manera de expresar las emociones tenía una función social, pues colaboraban en la supervivencia de la especie. Tienen, por tanto, una función adaptativa.

³⁸ Goleman D. La inteligencia emocional. Argentina. Editorial Javier Vergara, 1996.

Las mujeres sometidas a mastectomía radical, a través de sus relatos destacan que en el momento en que enfrentan la noticia del diagnóstico y su resolución, piensan inmediatamente antes que en su propia persona en sus hijos, parejas y en algunos casos nietos. Afirmando que su propia persona pasa a un segundo plano, y surge el sentimiento de seguir adelante para el mantenimiento de su salud, con el objetivo de terminar sus proyectos de vida y ver crecer a su familia.

La pérdida de una de sus mamas está vinculada a expresiones con diferentes miedos tales como el de sentir rabia, dolor, a lo desconocido, al sufrimiento, al prejuicio, siendo este el más predominante dentro de nuestra sociedad y el miedo de la muerte. La pérdida de la mama se manifiesta como un periodo de duelo que en algunos casos fue breve. Durante este periodo, de enfrentamiento de la pérdida, ellas refieren una aceptación rápida de ésta.

Se pueden manifestar emociones positivas debido a que la pérdida de la mama se relaciona a la extirpación, en parte, de la patología y como una nueva oportunidad, por lo que se asume el proceso vivenciado, tal como en algunos casos del estudio una manera de vivir este proceso y de enfrentarlo de mejor manera se ve reflejado en la risa y humor, como un método de adaptación; por el contrario algunas manifestaciones negativas durante el duelo de la mama, que conllevan al dolor silenciado de las mujeres y rabia contra el mundo.

El ser mastectomizada no se refleja en una castración de la mujer, como se asocia comúnmente, ya que las mujeres mastectomizadas no han perdido su sentido de femeneidad, ellas refieren sentirse atractivas a pesar de la extirpación. La femeneidad según sus propios relatos es algo de actitud, coquetería, sentirse bien consigo misma, aceptarse y sentirse bella. El no tener un seno significa para ellas una renovación, un renacer a su femeneidad y también a otros aspectos de su vida.

Autoestima es definida como “el sentimiento de aceptación y aprecio hacia uno mismo, va unido al sentimiento de competencia y validéz personal, y se configura mediante la valoración que hace la propia persona de su comportamiento y de la asimilación e interiorización de la opinión de los demás respecto a si misma”.³⁹ Por lo tanto la autoestima de las mujeres que forman parte del estudio, en su mayoría se encuentra elevada a pesar del todo el proceso vivenciado, su sentido sobre sí mismas tiene repercusiones más positivas que negativas, siendo un nuevo empezar a vivir, una nueva oportunidad, lo cual permite la manifestación de resiliencia de la mujer frente al proceso, permite generar fuerza de vida y aceptación, rompiendo así todas las creencias y esquemas establecidos por la sociedad sobre estas mujeres.

³⁹ Vasquez F. Tras la automestima. Variaciones sobre el yo expresivo en la modernidad tardía, España . Editorial .Donostia-San Sebastián..2005

11.4 Sobre el objetivo “Determinar el impacto económico en la vida de las mujeres mastectomizadas”.

El impacto es la impresión o efecto muy intensos dejados en alguien o en algo por cualquier acción o suceso .El impacto es la consecuencia de los efectos de un proyecto. Los impactos y efectos se refieren a las consecuencias planeadas o no previstas de un determinado proyecto; para ellos, los efectos generalmente se relacionan con el propósito mientras que los impactos se refieren al fin.

El impacto económico no fue significativo debido a la cobertura de las garantías explícitas en salud (GES), y su gratuidad, que abarca a las mujeres del estudio pertenecientes a Fonasa A y B, quienes no tuvieron que realizar pago alguno de las prestaciones requeridas, sino aquellas del grupo Fonasa D las que sólo cancelaron un copago del 20% del total. Dentro de las mujeres sometidas a mastectomía radical de nuestro estudio, no existe ninguna perteneciente al grupo Fonasa C, cuyo copago corresponde al 10% del total.

Para poder agilizar el proceso de atención y diagnóstico certero, algunas mujeres, específicamente aquellas del grupo Fonasa D son quienes realizan por su cuenta los exámenes como, mamografías, ecografías, tomografías , etc, siendo estos, gastos propios de sus finanzas, únicamente con el fin de iniciar su tratamiento quirúrgico a la brevedad, ya que el sistema a pesar de otorgar las horas de exámenes, resulta más lento, muchas veces influenciado por manifestaciones del personal (como paros, huelgas y falta de personal especialista en el área) .

En general las mujeres del estudio, sólo incurren en gastos de transportes, y algunas de ellas también deciden comprar algunos medicamentos e insumos de curaciones, debido a la demora del programa de garantías explícitas en salud en la entrega de los medicamentos, y la no cobertura de los insumos de curaciones por parte del mismo.

Como conclusión final, podemos decir que nuestro estudio cumple las expectativas de derribar ciertos mitos sobre el cáncer mamario y de cómo este repercute e impacta en la vida de las mujeres mastectomizadas radicalmente en etapa reproductiva y con vida sexual activa. Se cumplen los objetivos cabalmente planteados al comienzo del estudio, lo que nos permite como futuros profesionales matronas (es) destacar la importancia del proceso holístico, en el caso estudiado, además de entregar a ustedes lectores, una cara más afable de una patología tan oscura como es el cáncer y replantear que la mastectomía de tipo radical no constituye una mutilación para las mujeres sometidas a ella, sino un renacer y una nueva etapa de sus vidas.

12. SUGERENCIAS.

Como futuras matronas (es) deberán otorgar mayor relevancia al impacto psico emocional de las usuarias, siendo receptores de escucha activos para las mujeres que serán sometidas a una mastectomía radical y en general a todas aquellas que pasarán por un proceso oncológico. Estas mujeres que enfrentarán el cáncer y luchan por vencerlo, requieren ser oídas, disminuyendo de esta forma su carga emocional, y a los profesionales matrones los enfrenta a un mundo más holístico de trato a las usuarias.

El rol como profesional será entregar un soporte y contención emocional a las usuarias, parejas y sus familias, desde el momento del diagnóstico hasta una integración total a sus vidas, otorgando como matronas (es) las herramientas necesarias (educación, establecer empatía y otorgar el tiempo necesario para aclarar sus dudas en la entrega de información a la usuaria y familia); estos a su vez verificarán a través de su rol administrativo, el cumplimiento de los tiempos que otorga las Garantías Explícitas en Salud (GES) en cáncer mamario.

Dentro de su rol profesional de contención, los profesionales matronas (es) deberán a su vez responder a cada una de las dudas sobre diagnóstico, tratamientos e intervenciones que corresponden a las Garantías Explícitas en Salud, con validez de conocimientos, sin ocultar los riesgos y efectos secundarios que conllevan algunas de las formas de resolución y tratamiento del cáncer mamario. Además del proceso oncológico en sí de estas mujeres, los profesionales matronas(es) deberán acudir en ayuda de la pareja, a través, de la constante entrega de información acerca de los cambios que surgen en el plano de la vida sexual, para que ésta se desarrolle plenamente, siendo primordial el despejar temores e inhibiciones que aparecen post mastectomía.

Esto permitirá entregar una atención completamente integral,(pareja y grupo familiar) ya que no sólo la mujer es quién vivencia ésta pérdida , sino que es la pareja como un todo; y no sólo incurre en cambios de las vivencias sexuales en la parte física sino que también repercutiendo de gran manera en lo emocional , autoestima , y erotismo ya que tanto mujer como hombre presentan inseguridades y desconocimientos acerca de cómo llevar adelante su vida tal y como era antes de pasar por este proceso . Es por eso que el rol de apoyo y de información dual mejorará en gran medida la vida post mastectomía. Y para lograr todo lo anteriormente mencionado, se requiere de capacitación de los profesionales matronas (es) en habilidades comunicacionales.

Para complementar las funciones de la Unidad de Patología Mamaria de cada hospital de nuestro país y de acuerdo al estudio, se sugiere la elaboración de nuevos programas de apoyo y replanteamiento de los ya existentes, considerando las necesidades de las propias mujeres. Por esta razón es necesario implementar grupos de ayuda en cada una de estas unidades, debido a que sólo algunas regiones de Chile cuentan con lo anterior. A estos se les atribuye una gran importancia por parte de las mujeres, ya que brindan el apoyo necesario y permiten enfrentar cada una de las fases que ellas vivirán junto a sus familiares y amigos en este proceso. Estos grupos de autoayuda deberán ser conformados por un equipo multidisciplinario que considere a profesionales: Psicólogos, Kinesiólogos, Asistentes Sociales, y Matronas, para realizar actividades en Unidad de Patología Mamaria cuyo fin será integrar a estas mujeres, en una interacción de calidad de vida, aspecto social, y así aumentar sus cuidados y su red social que muchas veces es disminuida.

Como Política Pública del Sistema de Salud, El Régimen Garantías Explícitas en Salud (GES) en el Programa de Cáncer Mamario cuenta con la opción de una cirugía reconstructiva definitiva o prótesis, siendo esta última actualmente la más utilizada. La importancia de una reconstrucción temprana y definitiva en el caso de las mujeres más jóvenes, conllevaría a un proceso de reidentificación y reinención de su cuerpo y una autoestima que perdure en el tiempo. La dificultad de otorgar una reconstrucción a estas mujeres está en la carencia de recursos tanto humanos (especialistas), como recursos materiales (infraestructura) y horas de pabellón. Es aquí en donde juega un rol importante la matrona a cargo del programa Garantías Explícitas en Salud, ya que es allí donde debería existir una fiscalización y exigencias más elevadas para que este compromiso que es de gran relevancia para las mujeres, se cumpla. La entrega de la prótesis, apoya, pero no ayuda en el proceso de las mujeres en sentirse completas, es una cosa de femeneidad y de autoestima.

El estudio mamográfico debería de contemplar a las mujeres de menos de 40 años, siendo éstas actualmente descartadas por el sistema de salud por no cumplir con los requisitos que son necesarios para ser incluidas por el mismo; un cáncer de un centímetro de volumen tiene seis u ocho años de evolución; es muy lento, por lo tanto, se puede tener casi un cien por ciento de sobrevida si es detectado a tiempo, pero si no se hace el estudio respectivo, estos pueden llegar a un cáncer avanzado. Tomando en cuenta la delegación de la maternidad y amamantamiento de la mujer chilena actualmente sobre los 35 años de edad se hace urgente para nuestro país desarrollar una política clara de detección organizada del cáncer de mama, con mamografías periódicas en un menor lapso de 2 años, lo que permitiría significativamente reducir la mortalidad por esta patología.

Insistimos además que en nuestro país faltan muchas políticas de salud sobre este tema, ya que en Chile no hay programas para la detección temprana de cáncer de mamas. Por lo tanto, además, como sugerencia un tanto utópica, pero no irrelevante, hemos de tomar la vivencia de Europa, en este continente las mujeres que votan exigen a sus candidatos que estén con el proyecto cáncer de mama, de lo contrario no otorgan su voto, en especial las francesas, que cuidan mucho su físico y no se arriesgan a perder un pecho. Así dejamos un pie para los próximos comicios de nuestro país.

Es necesario crear capacitaciones e instancias de perfeccionamiento para profesionales matronas (es) en el manejo de situaciones tales como, entrega de diagnóstico de carácter oncológico. Pues no sólo es la entrega de tal información, sino más bien, de un manejo integral del proceso que nos permita como profesionales una integración en sus vidas.

Sería además, de gran ayuda el crear un instrumento de medición de los aspectos más afectados por la intervención de una mastectomía radical, que permita entregar información de cuáles son los aspectos reales que cambian en estas mujeres y su ámbito social, post mastectomía, para así detectar las necesidades específicas de estas mujeres y otorgar como profesionales una atención integral, lograr suplir sus necesidades que de acuerdo al estudio corresponden en su mayoría a las de tipo Psicológicas.

Destacamos y sugerimos el estudio en las parejas de las mujeres sometidas a mastectomías radicales, debido a que la investigación logró destacar la importancia de la pareja en el proceso que vivencian estas mujeres, siendo ellos o ellas (considerando no sólo el plano heterosexual) quienes se convierten en el apoyo fundamental y que deben presentar necesidades y visualizar desde otro enfoque el proceso de un cáncer mamario.

13. BIBLIOGRAFIA.

1. Anderson.B. Breast cancer incidence and mortality in the Americas. Situación de la salud mamaria en el mundo y en Latinoamérica .Rev. Med. Clinica las Condes. 2006.
2. Ardila.R. Calidad de Vida Una definición Integradora . Rev. Latinoamericana de Psicología año/Volumen XXXV, numero 002.Fundacion Universitaria Konratd Lorenz. Bogota, Colombia. 2003. Extraido de: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/805/80535203.pdf> (recuperado en Julio 2009)
3. Baez. J. Investigación cualitativa. España, editorial Esic,. 2007.
4. Barberan, M. Duelo y psicoanálisis. Revista Thésis Chile 1999.
5. Branden, N. El poder de la autoestima. Barcelona: Paidós 1993.
6. Camacho J. Cáncer de mama Estadio I y II. Santiago. Centro de la Mama, Departamento de Cirugía Clínica Alemana. Extraído de : http://www.cirurgiahsalvador.cl/ed_continua/tema-del-mes/2/?PHPSESSID=9025df557a90a7223742a323 (recuperado en Julio 2009).
7. Cano, A. Control emocional, estilo represivo de afrontamiento y cáncer: ansiedad y cáncer. Revista Psicooncología.Vol. II, Num, 5. Año 2005. Extraído de:<http://revistas.ucm.es/psi/16967240/articulos/PSIC0505120071A.PDF> (recuperado en Julio de 2009).

8. Carvajal J. El cáncer desde la Sintergética. Revista Anamaste. Extraído de: <http://www.revistanamaste.com/sintergetica-doctor-jorge-carvajal>.
(recuperado en Junio de 2009).
9. Cedres S. Oncosexología : una nueva disciplina. Octubre 2007. Extraído de :[http:// www.plenus.com.uy/docs/parejas/oncosexologia.doc](http://www.plenus.com.uy/docs/parejas/oncosexologia.doc) (recuperado en Julio 2009).
10. Cortés F. Adaptación psicosocial del paciente oncológico ingresado y del familiar cuidador principal. Unidad de Psico-oncología. Hospital Universitario 12 de Octubre de Madrid, Servicio de Oncología Médica. Revista de Psicooncología. Vol. 0, Num. 1, Año 2003. Extraído de : <http://revistas.ucm.es/psi/16967240/articulos/PSIC0303110083A.PDF>
(recuperado Julio 2009).
11. Departamento de Información y Estadísticas Ministerio de Salud. Mortalidad por tumor maligno de la mama, CHILE 1990-2002. Ministerio de Salud. Extraído de: <http://www.minsal.cl/deis> . 2005.(recuperado en Junio 2009).
12. Dpto. Epidemiología Ministerio de Salud. Estudio de AVISA: Años de Vida Potenciales Perdidos (AVPP) por Cáncer de Mama. Extraído de: <http://epi.minsal.cl/epi/html/frames/frame6.htm> . 2005 (recuperado en Junio 2009).
13. Goleman, Daniel: La inteligencia emocional. Argentina. Editorial Javier Vergara, 1996.

14. Guic. E. El trabajo de duelo. Ars Médica 2005 (Santiago) extraído de <http://escuela.med.puc.cl/publ/ArsMedica/ArsMedica11/Ars13.html>. (recuperado en Junio 2009).
15. Hamer, D.. El misterio de los genes Buenos. Aires, Editorial Vergara .1998.
16. Hernandez, R. Metodología de la investigación. México. Editorial Mc Graw Hill,. 4ta Edición. 2006.
17. Huñis, A. Comportamiento sexual en pacientes con cáncer, bajo tratamiento oncológico. extraído de <http://www.csociales.uchile.cl/publicaciones/biblioteca/docs/> (recuperado en junio de 2009)
18. INE, Incidencia de cáncer de mama en mujeres mayores de 15 años según Servicios de Salud. Chile .MINSAL 2004.
19. Junceda.E Cáncer de mama, Aspectos Psicosomáticos de las mastectomizadas ,España. Editorial Universidad de Oviedo.1988.
20. Lima M. Señales de la mujer con cáncer de mama, sus relaciones sociales, Artículo Científico, Revista enfermería integral (Brasil) ,pp 14- 19. Junio 2006.(recuperado en Julio de 2009).
21. Link J, Cáncer de Mama y calidad de vida,*Barcelona*. editorial Robin Book, año 2008.

22. Maglio F. Colección Los 5 Sentidos. Apuntes sobre la historicidad del pecho femenino. Argentina Buenos Aires, 1998. Extraído de: <http://www.intramed.net/contenidover.asp?contenidoID=34727>. (recuperado en Junio de 2009).
23. Me national breast cancer organization. Cuando la mujer que usted ama tiene cáncer de mama. Chicago 2004. Extraído de http://www.y-me.org/espanol/publicaciones/Cuando_la_mujer.pdf (recuperado en Julio de 2009).
24. Melet A. Después De La Mastectomía: La Calidad De Vida, Revista Venezolana Oncológica . Vol.XVII N°2 , Venezuela .2005 Extraído de: http://www.scielo.org.ve/scielo.php?pid=S0798-05822005000200010&script=sci_arttext. (recuperado en Julio 2009).
25. Melo M. Comportamiento de la familia frente al diagnóstico de cáncer de mama, Revista electrónica semestral de enfermería mayo 2007 N° 10 extraído de www.revistas.um.es/eglobal/article/viewfile/237/228 (recuperado en junio de 2009).
26. Ministerio de salud, Gobierno de Chile. Guía clínica Cáncer de Mama en personas de 15 años y más, Santiago, 1st. Edición .Minsal. 2005 .
27. Montaldo, M. "Efectos del aprendizaje autónomo en la asignatura de Geografía y su relación con la autoestima académica de los alumnos". Santiago. Informe final Tesis Magister en Educación. P.U.C., 1994.
28. Montes de Oca V. Redes comunitarias, género y envejecimiento. México, D.F. : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Sociales, 2005.

29. Muss, H.B. Tratado de Medicina Interna, Cáncer mamario y diagnostico diferencial de nódulos benignos. Madrid, España. Editorial Mc Graw Hill Interamericana. 2002.
30. National cancer institute. Adaptación normal. Estados Unidos. 2006
Extraído de : <http://www.cancer.gov/espanol/pdq/cuidados-medicos-apoyo/adaptacion/healthprofessional/allpages>. (recuperado en Julio de 2010).
31. Novak, E. Ginecología de Novak. México. Editorial Mc Graw-Hill Interamericana. 12 ed., 1997.
32. Oblitas L, Psicología de la Salud y calidad de vida, España . Editorial Thomson .2004.
33. OLIVEIRA M. Grupo apoyo/soporte: espacio de rehabilitación para mujeres mastectomizadas. Revista Electrónica de Enfermería . Brasil. 2008 .
Extraído de : <http://www.fen.ufg.br/revista/v10/n3/v10n3a27.htm>. (recuperado en Julio de 2009).
34. Organización Mundial de la Salud . 2006. Defining sexual health Report of a technical consultation on sexual health 28–31 January 2002. Ginebra: OMS.
Extraído de:
http://www.who.int/reproductivehealth/topics/gender_rights/defining_sexual_health/en/index.html (recuperado en Agosto 2009).
35. Pascau L. Sexualidad en pacientes operadas de cáncer de mama y útero. Revista de Psicología y Humanidades. Cuba. Extraído de http://www.eepsys.com/cs/arti/2010_01.htm. (recuperado en Junio de 2009).

36. Pérez . A, Ginecología, Santiago. Chile .Editorial Mediterráneo. 3ra Edición.. 2003.
37. PÉREZ C , Evaluación psicológica de mujeres mastectomizadas. Revista Psicología científica. CUBA. 2006. Extraído de : <http://www.psicologiacientifica.com/bv/psicologia-219-1-evaluacion-psicologica-de-mujeres-mastectomizadas.html> (Recuperado en Julio de 2009).
38. PEREZ, N. El entorno sociopsicológico de las pacientes con cáncer de mama. Cuba 2000. Extraído de <http://fcmfajardo.sld.cu/jornada/ljornada/Mireysi/MIREISY.htm>. (recuperado en Junio de 2009).
39. Prieto M. Anuario DEIS-MINSAL 2003 Unidad de cáncer. Extraído de: <http://deis.minsal.cl/deis/indicadores/indi2006.pdf> (recuperado en agosto 2009).
40. Prieto M. Situación epidemiológica del cáncer de mama en Chile 1994-2003- Rev. Medica Clínica Condes .2006.
41. Quintana, A. Un Modelo de aproximación empírica a la investigación. Extraído: <http://www.csociales.uchile.cl/publicaciones/biblioteca/docs/thesis/thesis03.pdf>. (Recuperado en Agosto de 2009).
42. Quintana.A. Metodología de la Investigación Cualitativa, Perú. 2006. Revista de la Asociación Médica Argentina 1997 N° 110 .Extraído de http://www.amamed.org.ar/publicaciones_revistas3.asp?id=64. (recuperado en Junio de 2009).

43. Rodríguez M. Mastectomía y Sexualidad. México Monterrey. Periódico Milenio Diario de Monterrey 2009. Extraído de : http://impreso.milenio.com/node/8838/sparati/columna?Art_ID=19.htm(recuperado en octubre 2009).
44. RODRÍGUEZ, J; G. LÓPEZ. Medicina de la mujer. Santiago. Editorial Mediterráneo. . 2001.
45. Schwartzmann, L. Calidad de vida relacionada con la salud: aspectos conceptuales. Revista Ciencia y enfermería. 2003, vol.IX, n.2.Extraído de : http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-95532003000200002&lng=es&nrm=iso. (recuperado en Junio de 2009).
46. Seifert, C. Creencias, vínculo de pareja y sexualidad en pacientes ginecológica. Argentina.2000. Extraído de http://www.psicooncología.org/articulos_detalle.cfm?Art_ID=23. (recuperado en Julio de 2009).
47. Sernam. Reflexiones del cáncer de mama en Chile. Departamento de comunicaciones. Santiago de Chile. 2009 Extraído de <http://www.sernam.cl/portal/index.php/prensa29/9/AD=09?.htm> (rescatado en septiembre 2009).
48. Vasquez F. Tras la automestima. Variaciones sobre el yo expresivo en la modernidad tardía, España . Editorial .Donostia-San Sebastián..2005.
49. WOOD, S. Taller de Introducción estudio de la Calidad de Vida Relacionada con la Salud. 1ª. Reunión latinoamericana de Calidad de Vida., Montevideo, Uruguay 2001.

ANEXOS:

Anexo 1: Consentimiento Informado.

Anexo 2: Entrevistas Transcritas.

Anexo 1.



CONSENTIMIENTO INFORMADO

Título de la Tesis: *“Vida después de la mastectomía y sus repercusiones en ámbitos físico, emocional, social y económico.”*

Yo, Sra.: _____ Rut: _____

A través de este documento de manifiesto que se me ha invitado a participar en una investigación que pretende conocer cómo es mi vida después de la mastectomía y cuáles son sus repercusiones en mi ámbito físico, emocional, social y económico.

Acepto que se me aplique un cuestionario de identificación general, un test de autoestima y la realización de entrevistas en profundidad, según sea necesario, en el lugar y horario del que yo disponga.

Estoy en conocimiento de:

1. Que puedo hacer cualquier pregunta en relación a mi participación a la investigadora responsable.
2. Que puedo no aceptar la invitación participar durante la investigación, sin necesidad de dar explicaciones.
4. Que autorizo la publicación de los resultados del estudio, asegurando la confidencialidad de mi identidad y mis datos clínicos.
5. Que esta actividad es parte de los requisitos para que las investigadoras, obtengan el grado de, Licenciada en Obstetricia y Puericultura
6. Acepto firmar este consentimiento libremente, bajo ningún tipo de presión.

Encuestada

Profesora Guía Tesis Responsable

Anexo 3: Transcripción de Entrevistas.

Entrevista N° 1.

1 ¿Cómo ha sido su vida después de la mastectomía?

2 La vida me ha cambiado por completo, la vida me ha cambiado por completo.

3 Empezando yo no quería salir viva de la operación, cachai, me dio rabia haber
4 despertado y que estaba todavía viva.

5 Todavía no puedo creer que perdí un seno, habiendo tanta gente por ahí y justo
6 me tocó a mi, da rabia eso, pero hasta el día de hoy yo digo por qué no morí en la
7 operación, así debió haber sido morir en la operación, yo no debía vivir, si hasta el
8 día de hoy, pero si hasta hoy...si yo no voy a vivir ni por mi marido, ni por mi hijo,
9 voy a vivir por mí, yo por mí me hubiera muerto, de verdad yo no....prefiero estar
10 muerta, porque es horrible a parte que me quedó fea la operación yo encuentro
11 que me quedo horrible ya me vi ya y.... me da rabia yo misma me digo que estoy
12 fea, me pongo ropa, se me ve horrible no me acomoda, y yo era súper, como te
13 dijera yo...soy bien fijona, me gusta que quede todo perfecto, que la ropa me
14 quede bien yo todo lo combino y ahora ya me da lo mismo de repente me pongo
15 una chaleca y lo único que quiero, mi marido en la mañana no me interesa, la
16 gueá es que me tape y que no se note que me falta el pecho y siempre con paños
17 ahí que me tapen, del brazo de mi marido tratando que no se me note. Mi marido
18 me dice: "si nadie te anda mirando, pero uno no creé, no creé, uno creé que igual
19 la andan mirando. Y yo no me miro al espejo al ducharme, cuando ya estoy
20 vestida recién vengo a mirarme al espejo, para peinarme pero...todos dicen que
21 no se me nota, que igual sigo igual con la cara todo... lo que es la cascara yo por
22 fuera ando riéndome, pero por dentro, por mí yo no saldría a ninguna parte me
23 pasaría el día encerrada y sola, me gustaría estar sola. Y estaba bien porque mi
24 marido se que (...los 2 meses...) el me hace curaciones, me ayuda a ponerme el
25 sostén, fue terrible el primer día que me puse el sostén de nuevo oh...ese día "que
26 te ves bien" yo creo que es para que me crea, pero yo sé que no me veo bien,
27 porque yo encuentro que me veo chueca, aparte de la tremenda guata que
28 tengo...yo siento que se me nota más la guata porque aquí me tapa la otra y la

29 otra no (alusión a los pechos) entonces.... Yo por mí no estoy conforme para
30 nada, aunque, te digan que te veí re bien, que tú soy bonita, soy alegre, la cascara
31 la tengo así porque ...es mi forma de ser, pero por mi yo no saldría nunca así de la
32 casa, ni salir a ver familiares, no me gusta, no me gusta porque cuando salgo a
33 ver familiares de mi marido yo me siento ahí pero los trato bonito para que no me
34 digan nada, si claro hay que tirar para arriba, yo les digo que para ustedes es re
35 fácil si a mi me cortaron el seno no a ustedes; les digo yo, ay! Si fue un seno no
36 mas, sí pero, es como la patente de una mujer, los senos, si yo le decía a mi
37 marido que hubiera preferido mil veces que me sacaran todo de adentro , lo de
38 adentro no se ve, pero el seno se nota aparte que yo no soy de senos chicos o
39 sea, se me nota pero a lo lejos que me falta un seno, la ropa se me para, por ser
40 el poncho , el poncho me queda aplastado aquí por eso que yo siempre me pongo
41 un paño así para que no se me note, no se que voy hacer cuando llegue el verano,
42 no se con que voy a taparme y eso, o sea, a mi me cambió toda la vida, yo era
43 súper buena para comprarme ropa, que todo me combinara poleras descotadas,
44 como tenía mis senos... no eran senos bonitos tampoco, tengo cuatro hijos ya los
45 tenía un poco caídos, pero igual me los arreglaba con sostén y se me veía bonito
46 con las blusas, yo sabía que llamaba la atención con mis senos, yo ahora
47 encuentro que nadie me mira, si me miran me miran con pena aparte que ahora se
48 me cayó el pelo, por mi yo no saldría más a la calle , pero tengo que hacerlo,
49 tengo que hacerlo, “tengo que salir” mi marido me dice, otro día mi marido se
50 enojó y me dijo “bueno no es culpa mía que ahiga pasado esto”, entonces ahí me
51 dio rabia, me dio...cuando yo me fui, no sé porqué no me morí en la operación, si
52 hay un Dios, si necesitaba echarme la moral alta, si la gente teniéndote pena así, y
53 todo eso...y tampoco estoy pidiendo que les de pena, pero igual no....no es culpa
54 tuya, tengo rabia , tengo rabia, rabia porque yo pensaba que me iba a morir en la
55 operación, yo lo que quería era morir, no importa que hubiera quedado un niño, si
56 total los niños con el tiempo igual se les olvida y viven igual, yo que aprendí a
57 mirarme así como estoy, igual cuesta hacerlo y siento que les estoy haciendo más
58 daño así, que si me hubiese muerto, si ahora el niño a cambiado, anda callado,

59 trata de.... No es cariñoso tampoco, desde que me operaron anda distanciado de
60 mi, es como que tiene rabia, contesta mal, encuentro que le estoy haciendo más
61 daño así, que si mejor me hubiera muerto que si ya han pasado tres meses,
62 quizás ya estarían más tranquilos y ahora que ve así el pelo, yo le digo (nombre
63 del niño) “se me esta cayendo el pelo” “a ya! Si sé” me dice, no me pesca, no me
64 mira, o se ríe de repente y me dice “te veí bonita con ese gorro (jajajajaja) ,y mi
65 marido lo reta, pero es un niño de 14 años el habla, lo que siente. Me dice “te veí
66 bonita, pero te veí chueca” dice entonces puta yo prefiero, me hierva al salir me
67 pongo lo primero, me ducho y ya no es lo mismo, si ahora me salió la prótesis, me
68 salió la prótesis, pero no es lo mismo, tengo que ir a buscarla sí, pero no va a ser
69 lo mismo. A mi me gustaban las poleras descotadas aparte que esta cosa me
70 quedo tan fea, me dejo mal operado no se si ha todas les quedara así parece una
71 cola de chanco (jajajajaja) , yo me encuentro fea, yo no me miro menos
72 acostarme desnuda y menos que me toque mi marido, yo no dejo que me toque, a
73 él se le olvida de repente, porque él siempre, yo duermo para un lado él siempre
74 desde atrás estira su mano para tocarme y yo cachó que no es como “que es lo
75 que estoy haciendo” una cosa así, si a los dos nos cambio la vida, a todos, sí
76 incluso a mi marido lo echaron de la pega, todavía esta sin pega, pero al menos a
77 servido para que este conmigo, pero a todos, a mi papá , a mi mamá, sí a mi
78 mamá mil veces hubiera preferido que le hubiera pasado a ella y no a mí, si nadie
79 puede creer lo que me paso, sí nadie, ni nadie de aquí con quienes converse, “sí
80 señora hayde, no puedo creer que usted tenga esta enfermedad, habiendo tanto
81 viejo votado en la calle y usted que es una señora tan alegre, trabajadora y le paso
82 esto” . Si hay un Dios, estoy enojada con él (jajajajaja). Ni donde trabajaba, en una
83 garita de buses vendiendo comida en donde trabajaba con puros hombres y ellos
84 lo único que quieren es que yo regrese pronto, que me extrañan. Aunque dicen
85 que no, que no se me nota, porque yo soy alegre, porque siempre me estoy
86 riendo, dicen que soy payaso porque tengo que andar riendo, pero por dentro todo
87 lo que hago es para que la gente no lo note no más po`, cualquier cosa que me
88 digan, me cae mal po` o sea que.....me tengo que reír, a veces me tiran bromas

89 por el poncho entonces yo me rio no más, pero en realidad me dan ganas de
90 ponerme a llorar y sigo riéndome yo misma, porque es lo único... pero por dentro
91 estoy....imagínate (llora) me dan ganas de irme lejos, y eso.

92 Ahora que se me cayo el pelo (entre llantos) , yo era súper coqueta, siempre me
93 gusto arreglarme , además que cuando yo me case era súper cabra chica
94 entonces, le digo a mi Juan le dije yo que al cumplir los cuarenta años, me va a
95 quedar la vida para mi y para mi marido, era para salir y nada.... Cachaí...y justo
96 ahora esta enfermedad.... Y ahora que íbamos a tener vida para nosotros, porque
97 toda la vida criando niños, entonces yo le digo a mi marido “que habré hecho mal”
98 , yo digo “por qué Dios mío me castiga tanto, que hice” y mi marido me dice “si
99 no...” pero igual po`. Si como les digo, si ayer cuando me vi el pelo yo no quería,
100 le digo que de verdad si yo hubiera estado ahí en la cocina, yo pesco un cuchillo y
101 me corto las venas, fue terrible...cuando mi marido me puso el paño en la cabeza
102 fue terrible... (se suena) me tapo mi marido y yo le decía “por qué” si no hubiera
103 sido por mi marido yo me mato, si antes de salir con esta ropa así por qué....
104 Todos me dicen “ sí porque te veí tan bien, te veí acá...”, claro porque ustedes no
105 están....si no es lo mismo ir a una peluquería y cortarte tu el pelo corto porque tu
106 querí tenerlo corto, pero ni siquiera se cayo de a poco, si no de un viaje se me
107 cayo todo, aparte que yo siempre he leseado con mi pelo, no me he teñido mi pelo
108 nunca, yo nunca me atreví a cortármelo más que.... Siempre me lo corte
109 escalonado, yo me lo cuidaba, que con shampo, costara lo que costara, por el
110 olor, que me echaba sus perfumes, siempre me a gustado cuidarme el pelo y ayer
111 cuando mi marido me dijo que yamira si se me cayo todo el pelo y me empezó
112 a poner los paños sentí no sé, sabí lo que sentía igual que...no sé como cuando a
113 los caballos les ponen su montura, así... y como sale galopeando el caballo como
114 para defenderse...así que yo me lo saqué y lo boté, y si de verdad yo hubiera
115 tenido un cuchillo al lado mío me corto las venas. No he salido en todo el día
116 pa`fuera, todo el día, no contesté ni el teléfono igual y hoy día mi marido me dijo
117 “teni que salir no más, tení que afrontar” es que sabí que no voy a poder estar, si

118 vas a estar los dos años así no podi estar encerrada. Al salir toda la gente que
119 sabe que tengo cáncer, toda la gente me miraba así, cuando me subía a la micro,
120 no quería ni siquiera mirarme, quería ir así sentada así que el paño se me corría,
121 me arreglaba y toda la gente me miraba y anda tanta gente con el pelo amarrado
122 así pero ellos andan por que quieren andar así, no por obligación cachai porque si
123 no fuera por obligación la otra persona se lo saca, pero yo no puedo porque tengo
124 ..claro...la cabeza pelada...es terrible todo. Yo no quiero pasar tantos años así yo
125 quiero morirme, yo quiero morirme, quiero viajar y hacer maldades, y morirme. Es
126 que mi tía también duro ocho meses con esto y se hizo la quimio y igual falleció
127 igual que yo todos me dicen que te falta perreza y he afrontado tan bien todo, y yo
128 no quiero...yo no quiero, yo quiero en que las quimios yo quede mal que me bajen
129 las defensas, o sea quiero irme luego, todos me dicen que vaí a durar harto, no te
130 vaí a morir. Quería que me resfriara que hiciera fuego, salía pa`fuera y no me
131 resfriaba po` todos me decían no te vayas a resfriar , cuídate el resfriado y ahora
132 estoy igual no quería pasárseme el resfrió, igual no mas po` me resfríe y sigo en
133 pie igual po`....tengo que seguir pagando acá abajo todavía...me he dedicado
134 desde los quince años a cuidar a mis hijos, mi mama, vieja antigua, me decía
135 donde usted va, va con sus hijos, no quería tener hijos? Y siempre he estado yo
136 con mis hijos, donde iba, iba con mis cuatro niños y ahora con esto he aprendido a
137 alejarme de los chiquillos. El otro día fui a la visitadora y me dijo “quizás los estoy
138 preparando para algo”, pero y pa los niños de verdad, sobre todo a los mayores ,
139 como que les tomé mala, yo no quiero que me vengan a ver... yo no quiero, no
140 quiero que me vengan a ver, me molesta cuando llegan de visita, y el otro niño
141 que está aquí, esta aquí porque vive conmigo, porque los otros ya se fueron, se
142 casaron, pero me da una rabia cuando dicen que van a venir, no me gusta
143 atenderlos, pero antes no po ` venían el domingo, y les decía: “van a venir”? yo
144 voy hacer esto y esto otro, y yo los esperaba..pero lleguen temprano..yo los
145 esperaba feliz el día domingo, la mesa con todos los chiquillos, con mi viejo, pero
146 ahora no, ahora no...no los soporto, me enferma cuando los siento llegar, sentir
147 que golpean, me enferma cuando llegan...pucha esta enfermedad, con esto me

148 pasó...mi marido me dice "pero vieja...y yo digo, pero ya van a llegar estas
149 mierdas a hueviar ya, que uno cocina, porque eso es lo que quieren, que cocine
150 cachai, estoy como...no sé, me molesta que lleguen, que llegue el fin de semana
151 me molesta, pero ellos no tienen la culpa po', pero yo me alejo, me molesta que
152 me abracen, me he alejado harto, pero harto con mis chicos no sé como que los
153 estoy preparando, no sé...pero eso es lo que mas me ha afectado a mi y familia,
154 yo no soporto a los cabros y con 4 hombres...no sé, no sé porque me pasa
155 esto...me dicen "madre, madre", ya llegaron estas mierdas dije yo.....(risas)

156 Yo no se si a otras personas les pasará lo mismo, no sé, pero yo no los soporto,
157 de verdad, no los soporto, no me interesan los cabros chicos, ni mis nietos, yo
158 cada vez que bajaba les compraba algo, llamaba para saber de ellos.... Pero
159 ahora no, si vienen, si me llaman...cuando vienen los atiendo reclamando, no se
160 porquetodo eso ha cambiado en mi vida. Ahora solo somos tres personas, mi
161 hijo y mi marido, mi marido el se ha portado...a el le ha servido para estar
162 conmigo, se ha portado súper bien, me ha tenido una paciencia única, me ha dado
163 todo lo que ha podido, ha estado conmigo, a todo ha ido conmigo, a los médicos.
164 Ningún día ha fallado, de febrero que estoy enferma , de febrero que esta
165 conmigo, a todo va conmigo, a las curaciones, me ayuda, hace todo lo pesado yo
166 hago lo fino, yo reviso de nuevo a ver como quedaron las cosas, pero él ha lavado
167 la ropa,, lavó la ropa. Hace cosas que no hacía antes, si se ha portado súper bien,
168 súper bien....quizás hasta cuando va a aguantar (risas)...eso po', no sé que más.

169 He tenido el apoyo de mi esposo, mi familia, pero yo los reto, es que mi papá,
170 como todas las tías han muerto de esto, mi papá anda pendiente de mi, que yo no
171 haga cosas, entonces yo lo reto, me molesta, por ser el otro día cuando me fui a
172 hacer la biopsia igual llegué a hacer el aseo y me retó, me dijo: "cómo dijiste que
173 te ibai a acostar?...ya estas barriendo ya, deja de hacer esas cuestiones y anda a
174 acostarte"... "Ya", le dije yo..."si no me muero, no tengo na'", andan vigilándome
175 que no haga cosas pesadas, cuando salgo me está llamando que no llegue tarde,
176 que no vaya a estar tomando, que tenga cuidado, puras cosas así po', súper

177 pendiente de mí mi papá. Cuando salgo me llama a cada rato, que donde estas,
178 que ten cuidado, llega temprano, que hace frío, me va a buscar allá afuera a la
179 pasarela, me mira la cara no ma' y sabe al tiro cuando estoy mal... "te sentí' mal,
180 la carita que andai trayendo, anda a acostarte"...mi papá es el que mas se
181 preocupa, mi mamá es un poco mas dura, igual ella también ha sufrido hartoo;
182 sufrió la perdida de un hijo, y mi mamá también pensaba que me iba a perder,
183 ningún papá esta preparado para perder los hijos. Mi mamá me dice "si te va a
184 salir el pelo" y yo le digo "sipo, como en dos o tres años más" ..."te va a salir
185 bonito, estate tranquila" , pero ella, al verme así, también debe sufrir, ella dice:
186 "enfermedad desgraciada" y toda mi familia, harta familia, de primera, tuve harta
187 familia pendiente de mí y después como que se fueron alejando ahora esta sólo mi
188 mama mi papa una tía una cuñada y mi marido, como que toda la otra gente ya se
189 cansó, mi marido me dice "ya no tengo esperar que muriera, querían un funeral
190 ellos, digo yo, como no les di en el gusto, ya dejaron. Pero de primera era una
191 cosa insoportable, a cada rato, a cada rato me llamaban por teléfono , me venían
192 a ver, me visitaban todo el día , pero como que ahora está mas tranquilo y se
193 alejaron , queda la pura familia de por acá no ma....mi mama mi papa una tía una
194 cuñada una prima y mi marido y ellas siempre están todavía pendientes de mi, me
195 traen cosas, me ayudan, mi tía siempre preocupada que no me falte la leche , mi
196 hermana, tengo una hermana en España que me llama todos los días, día por
197 medio, ella ha hecho todo lo posible...bueno....ahora mi mamá me conto que
198 estaban haciendo, mi tía , todos...porque según ella una peluca cuesta como 40
199 mil pesos, y les dije "que yo no quería peluca" que prefiero tener el pañuelo no
200 más, tenia que hablar con mi hermana no más, ella mi hermana me compro una
201 lavadora para que no lave, yo tenia de esas lavadoras antiguas, me compro la
202 lavadora para hacer más fácil el diario que hacer de la casa y ahora me quieren
203 comprar una peluca, y me da rabia porque me tienen que preguntar mi parecer a
204 mi primero si es que yo quiero o no quiero una peluca, pero hay harta familia que
205 ya se a alejado, harta familia, pero no me interesa, yo vivo con mi marido, no con
206 mi tía ni mi cuñada ni con mis hijos...estando con mi marido bien que este

207 conmigo , no se que voy hacer cuando mi marido se vaya a trabajar porque como
208 el 15 dijo quiere buscar pega y que tiene que trabajar, yo ya estoy tan
209 acostumbrada que llevo casi tres meses con él, no se que voy hacer cuando ya se
210 vaya, tendré que hacer las cosas más calmada y más tranquila no más, por el no
211 trabajaría más porque dice que las quimios va a ir a buscarme ir a dejarme, y yo
212 no se que voy hacer cuando él se vaya ya a trabajar, ahí voy a tener más tiempo
213 pa`llorar, porque el no me deja llorar, anda detrás mío y me dice “ya vieja,
214 cálmate, no llorí ” de repente me planto unos llantos, que...pero sola si, sola!
215 Haciendo las camas, y cuando veo que el esta muy ocupado aquí en el primer
216 piso y lloro , lloro harto...hasta que me canso allá arriba, me limpio los ojos y salgo
217 pa`fuera como si nada. Yo parezco TOTI, vendo una imagen que no es po`y ahí
218 descanso un poco cuando lloro. Me miro la herida, miro mi ropa que tengo tanta
219 ropa, canastas con perfumes, no me hecho perfume, cremas, vivía preocupada de
220 mi cara, de que no me faltaran perfumes y ahora ni siquiera imagínate ni los
221 labios, yo siempre me he pintado los labios.. no tengo idea donde están los lápiz
222 labial, salgo sin pintarme, ya no me interesa si salgo pintada o no pintada, mis
223 carteras están todas ahí, desde que me operaron están todas mis carteras ahí, ahí
224 están y yo pa`ninguna parte salía sin mis carteras, las tengo todas llenas de polvo
225 ahí, colgadas, no las uso.

226 Yo era bien coqueta, una no es por tirarme pa`arriba ni na`pero una yo no era fea,
227 y yo trabajaba con puros hombres y siempre tenia problemas yo donde iba de
228 verdad donde iba, yo ahora me deje estar porque mira no saco nada estar
229 arreglada porque con esta tremenda guata, lo que me ponga se me ve así guata.
230 Mis tacos, yo usaba tremendos tacos y ahora tengo que andar con estos zapatos,
231 a donde iba yo...donde iba de verdad se fijaban los cabros jóvenes podían ser
232 mis hijos y se me tiraban, y me decían” pero por Dios señora hayde que buena
233 moza es como seria cuando era más joven” “tu creí” les decía, “sí, si es súper
234 bonita los labios que tiene son súper lindos, señora mire la edad que tiene súper
235 bien cuidada” es que yo me cuidaba mucho, no me podía faltar mi crema pa`mi

236 cara, yo todos los días, no buenas cremas, pero siempre crema pa`mi cara,
237 cuidándome los dientes porque decía “se me cae un diente no salgo más pa `la
238 calle..yo no salgo sin un diente pa`fuera” y le digo a mi marido “se me cae el pelo ,
239 se me cae un diente ahora si que yo me mato”. Preocupada de mis dientes, de mí
240 pelo..imagínate que cuando yo salía, me tocaba salir dejaba sus 5 ó 6 faldas
241 colgadas, que le viniera la cartera, los zapatos, mi ropa interior, todo...yo tengo
242 ropa interior pa salir y pa`andar trajinando, le decía a mi marido “imagínate un
243 accidente con la ropita que voy a estar”, y he pagado sus 30 ó 25 lucas por un
244 calzón y un sostén..que todo me viniera, porque a veces usaba faldas
245 transparentes, que tuviera un bonito calzón un bonito sostén, siempre preocupada,
246 yo no me pinto los ojos..pero una vez llegue a tener más de 45 tipos de lápiz
247 labial, siempre he usado un puro color sí , el color café, dorado, pero siempre me
248 ha gustado el color café, el mostaza, esos colores, pero todo relacionado a ese
249 color cachaí. Y toda la gente aquí..cuando a veces nos invitaban a fiestas me
250 decía “lady di” porque yo siempre he andado así bien arreglada, me he
251 preocupado de mi, de mis zapatos mis pantys, buenos tacos, siempre he usado
252 tacos yo, súper bien arreglada, siempre preocupada. Como te dije al salir yo
253 dejaba 5 ó 6 faldas y blusas, y si no le venia la blusa, me cambiaba todo la falda,
254 la blusa, el sostén el calzón, el chaleco, todo que le venga. Siempre me he
255 preocupado de eso, ahora no..ahora busco chalecas grandes que me queden
256 grandes, cosa que no se me note, y los paños al cuello, pero ya no me interesa si
257 le vienen o no, en total que importa si me miran o no me miran, si ya nadie me
258 mira. Porque uno siempre anda preocupada si la miran o no la miran, creo que lo
259 mas terrible para una mujer es que al pasar nadie la mira, eso pa mi es lo más
260 terrible. no creo que sea a mi no más que me pase eso, porque uno siempre
261 quiere estar bien po`que se fijen en uno y yo le digo a mi marido de repente “Mira
262 los viejos ahora me miran como con asco” porque siempre yo, una es que en mi
263 vida he trabajado con hombres. con puros hombres y a donde iba los viejos se
264 fijaban en mi y me decían “tan bonita que es usted señora, su marido como la deja
265 que trabaje aquí..su marido como la deja trabajar aquí”

266 Yo siempre he luchado con mis kilos, yo me cuidaba, he gastado plata en dietas,
267 pastillas, siempre he tratado de conservarme, siempre me he cuidado, ahora ya no
268 ya, yo me miro al espejo y estoy inmensa de gorda, más encima esta tremenda
269 guata, cachai ya no me importa..ya..el otro día una señora me decía “Sra. Hayde
270 usted a pesar de estar enferma siempre tan buena mosa” “si po” le digo yo “me
271 encuentro chueca y como ancha de aquí no se yo...” y ahí un caballero que me
272 viene a ver “aunque este pelada igual es bonita es tan cariñosa” me decía , yo
273 era súper cariñosa, a la familia de mi marido hacíamos cuatro comidas al año, me
274 gustaba que todos vinieran, a las 11 o 10 de la mañana cuando ellos llegaban las
275 mesas llenas de cosas, pan amasado como ellos vienen de la ciudad, el pebre
276 todo eso le gustaba, ahora no po` ahora ya se acabo la tonta que los
277 atendía.(llora) ahora ellos también echan de menos de venir po`, me dicen vamos
278 a ir a verte, pero no soporto mis nietos, menos cabros que no sean..bueno..yo
279 nunca he sido cariñosa con los niños, o sea que llegue un niño acá no lo voy a
280 estar mirando feo ni nada, pero que yo le haga cariño, no...no nunca he sido
281 cariñosa yo, si yo a mis nietos hago eso, es porque son mis nietos, pero niños
282 ajenos no. Mi marido tiene unas sobrinas guagüitas, pero yo jamás las he tomado,
283 que me las pasen que las tome ufs no, no me atraen los cabros chicos. Cuando yo
284 me muera dejen que todos los cabros chicos lleven mi cajón porque fui la tía que
285 más los quiso (risas) Aquí cuando viene niños chicos, mi marido los atiende
286 porque yo no tengo paciencia de servirlos.

287 En la parte sexual , no se yo po`, eso como que no ha cambiado..bueno mi marido
288 hace lo que tiene que hacer no más, pero para mi ya no es lo mismo,
289 pero...intento que no cambie, que nos llevemos bien, bueno con mi marido nunca
290 hemos peliado, siempre nos llevamos, aunque yo...como te dijera, aunque yo no
291 tenga la razón mi marido pa`no pelear la lleva y me dice “bueno ya vieja sí”

292 Por ser hoy en la mañana Salí toda de café, me compre paño café y aros, estos
293 aros me los compre hoy hasta los aros tienen que ir conmigo. Le dije viejo abre la
294 ventana..como que quiso picarse , pero mejor se fue pa`fuera. Soy súper mal

295 genio yo. Pero igual nos llevamos bien, nos reímos hartos en la cama, le seamos,
296 me río hartos de mí misma... a mi cuñado que es pelado le decía "oye porque no te
297 prestai de la ceja pa`arriba para que me haga una pechuga" y todos decían "la tía
298 hayde que las caga" de repente me río, de repente lloro no sé si será la rabia que
299 tengo...pero ya la tengo asumida, para que llorar, si ya no la tengo...ya no tengo
300 el seno pa que llorar, no puedo quedarme pegada en el pasado, al final los voy
301 aburrir a todos y ahí si voy a quedar sola. Y por eso trato, de asumirlo no más,
302 pero la rabia la llevo yo por dentro, le digo yo a mi marido "mira esta blusa..." "pero
303 viaja si te veí bien" me dice él. "sí, sí súper bien" le digo yo. A veces me pongo
304 cuestiones, me queda más grande, mas chico, pero no saco nada con seguir
305 leseando porque al final voy aburrir a todos y tengo que conformarme no más.

306 Una vez yo dije, cuando ya no tenga el seno y no tenga pelo, ahí me va a dar la
307 depresión, la depresión me va a comer. Y llevo recién un día sin pelo, y no sé
308 cuanto se demorara esta cosa en salir porque dicen que sale pero cuanto se
309 demora...hartos.

310

311 Como te digo con mi marido nos llevamos súper bien, nos reímos de nosotros
312 mismos, en la intimidad nos llevamos bien, quiero seguir, no quiero quedarme en
313 el paso porque lo que voy a lograr es que mi marido se aburra, prefiero
314 seguirla..aunque me diga que me vea bien, "si le digo yo, la cascara" claro por
315 fuera me veo bien, pero por dentro llevo el calvario.

316 Imagino que él también debe de sentir, pero no ha dicho nada..yo creo que
317 también a él, la también la vida le ha cambiado, porque a veces bueno también
318 tenemos relaciones todo , pero lo hago por él..porque a veces yo no siento nada,
319 yo por mí no haría nada, pero tengo que hacerlo también, tu sabes...si uno no lo
320 hace, no falta que el marido mire pal lado, y de repente de verdad hay días que yo
321 no siento nada, hay que dejarlo ahí porque soy yo no más enferma no él po`, igual
322 lo dejo que tengamos relaciones, pero por mí yo no haría nada, pero igual lo

323 sigo...tenemos relaciones, todo..tratar de que no se note que ha cambiado. Es
324 como fingir , mentir, yo creo que a él lo a notado y todo, pero el no me ha dicho ni
325 una cosa, me dice “vieja , estamos bien, nos llevamos igual de bien le cama” “sí,
326 sí” le digo. Aparte no es igual como antes tampoco, yo antes me cuidaba con
327 pastillas, y ahora no po`y no podemos hacerlo como antes, si no hay plata pal
328 condón no lo podemos hacerlo no más, a veces tiene ganas él o tengo ganas yo,
329 pero no hay condón y no lo podemos hacer. NO era antes como cuando usaba
330 pastillas, toda mi vida me he cuidado con pastillas, ahora no puedo tomar nada de
331 eso, ni ponerme tratamiento ni nada...si no hay con que hacerlo no hay no más, si
332 tampoco no estoy ni ahí con tener una guagua..menos con estas cuestiones de
333 que..así que hay que aguantarse no más..hasta comprar los condones.

334 Mira a mi lo que es operación, no he gastado ni un veinte, en remedios si yo he
335 gastado es porque yo he querido gastar, por ser las pastillas de la presión que
336 tomo las puedo ir a buscar al policlínico, pero para que me las den tengo que estar
337 toda una mañana, prefiero comprarlas, y no son caras tampoco, además a mi me
338 operaron y a mi marido lo echaron del trabajo al otro día, y como lleva hartos años
339 trabajando salió con buen finiquito, y no nos ha faltado pero para nada, incluso
340 hemos comprado cosas que si yo hubiera estado bien, hubiéramos gastado la
341 plata saliendo. Éramos bien buenos para salir, con mi marido a mi nunca me ha
342 faltado la comida, ustedes no han visto mis dormitorios arriba, mi niño tiene un
343 dormitorio que cualquier niño lo querría, de todo de todo, mi marido siempre a sido
344 un muy buen marido, siempre la casa, la casa, y como salió con finiquito bueno,
345 hemos comprado muchas cosas que nos faltaban. Nos hemos dedicado a la casa
346 con mi enfermedad. LA doctora me dice mira tienes que tomarte estos remedios
347 acá esta la receta, pero he gastado porque yo he querido, yo me he comprado
348 eso, si yo quisiera que todo fuera dado por el hospital, yo no gastaría nada. Lo
349 único que podemos decir gastado, son los pasajes, pero yo me he comprado yo
350 las cosas, porque yo he querido. Pero la operación me salió gratis porque era por
351 el plan AUGE, se ha demorado pero todo gratis. En las curaciones me ponen esa

352 gasa, pero como me da alergia yo me compre esa gasa antialérgica, he gastado
353 en eso, después empecé a comprar parches para la ducha, que son terriblemente
354 caros y uno se moja igual, pero por eso hemos gastado porque nosotros hemos
355 querido gastar. Parece Dios quita de un lado y da por el otro igual.

356 He fortalecido el apego con mi marido , porque como te digo siempre esta
357 conmigo, en las buenas y en las malas ahí.. ahí, siempre conmigo, es rico eso
358 porque cuando me hacían curaciones me tomaba de las manos, cuando me
359 operaron me llevo hasta el pabellón arriba, cuando desperté de la cirugía ahí
360 estaba, llegaba a las 6 de la mañana, mi marido todo el día conmigo, estuve una
361 semana en el hospital y él una semana que no comió po` no almorzaba prefería
362 estar conmigo.

363 Yo siempre he sido igual, yo no me hecho a morir si no tengo nada, hay gente
364 peor que uno. Siempre he sido la fuerte, tiro a mi marido para arriba, yo estoy igual
365 que siempre...igual. Yo por mi iría a trabajar, pero se que puedo, pero con días
366 nublado para taparme (risas)

367 Lo que ha cambiado es mi aspecto físico...mis hijos, igual aunque me dan rabia,
368 como dicen ellos "mi mama se puso cuatica" pero les digo, "su mama siempre va a
369 estar para cuando me necesiten" pero ustedes deben preocuparse ahora de sus
370 familia, tu mujer y tus hijos..

371 me da rabia cuando me decían tiene que tener fe, de repente me siento tan mal,
372 que dan ganas de mandarla a la cresta la cuestión, cuando me dicen los hombres
373 "ay si es un seno no más!" yo les digo cara de palo no más "claro como a vos no te
374 costaron un coco" es lo mismo que ha ellos les cortaran eso. Porque el seno es
375 una cosa que se ve, Si me hubieran sacado todo de adentro yo feliz, porque no se
376 nota, porque yo encuentro que lo que hace lucir a la mujer es el seno, es como la
377 patente de uno, es lo que te hace mujer, mi tía lloraba acá conmigo cuando
378 supimos que iba a ser todo el seno, y me dijo "ay si no los quieres para
379 amamantar" "ay pero si uno no los quiere solo para amamantar guaguas" le dije

380 yo, es para verse bien, para que la ropa se vea bien, no solo uno quiere ser mama
381 y dar pecho, o sea yo imagínate delante de mi marido no pienso acostarme
382 desnuda, yo me acuesto bien enchalecada no más, y me dicen “ay si después te
383 así una operación” “tá mas loco todo lo que sufrí para ir a operarme un seno” yo
384 prefiero quedarme así, soy cobarde a veces..y esa cuestión de la ortopedia como
385 ira a hacer po`, si es como un sostén, lo vi en una señora, pero no se le notaba,
386 pero a mi si, yo si tengo pechuga, y yo toda la vida hueveé así con mis senos, con
387 mi prima molestábamos al salir, llegamos a dar sombra con esto...(risas) y yo le
388 decía si tuviera un cuchillo me corto esta hueá, y ella me decía “y ahora llorai por
389 una teta, esa que querías cortarte”

Entrevista N° 2

1

2 Mi vida después de la mastectomía no me ha cambiado mucho, claro que me
3 gustaría que eso no hubiera pasado, que siga ahí, pero no ha cambiado mucho,
4 no he notado un cambio fuerte en mi vida, sigo en mi trabajo, me encanta mi
5 trabajo, me mantiene viva...además tengo el apoyo de toda mi familia, mi marido
6 me acompaña a todas partes, esta siempre presente y preocupado, mis hijos ,
7 todos grandes casados, están pendientes de mi, tengo una hija en Valdivia , me
8 llama todos los días... “mamá necesita algo, esta bien?”, Pero a mis hijos varones,
9 les cuesta asumir que tengo cáncer, ha sido muy complicado para ellos asumir
10 que perdi una mama, y que estamos viviendo este proceso, que es real, ellos
11 piensan que es algo que pasara, no lo quieren asumir, están asustados, ellos solo
12 preguntan “estas bien mamá?” y nada más no lo quieren asumir, pero ahí los
13 apoyan mis nueras, que ellas entienden lo que yo vivo, están más preocupadas de
14 mi y de dar a entender a los hijos todo esto, pero siento que ellos tienen miedo,
15 porque esto no te toca a ti no más, si no que a todos los que están contigo...

16 No es que me eche a morir, no quiero eso, esto es lo que debo vivir, me toco esto,
17 tengo que vivir, como te dije, no me cambio de golpe y porrazo la vida, y seguire
18 adelante, no por mi, no por mi marido ni mis hijos.... sino por ver crecer a nietos,
19 mis nietos son maravillos..los quiero ver crecer...(se emociona al ver y mostrar la
20 foto de sus nietos) ellos son mi razón de levantarme día a día y sacar fuerzas.

21 Como les decía trabajo en un colegio, en la parte de alimentación, nos dedicamos
22 a preparar las cosas de los niños, es gratificante...tengo mis amigas ahí, ellas me
23 han apoyado, se preocupan de lo que me sucede, en realidad todos, no tengo
24 problema con los permisos para ir al hospital, incluso no me dejaban hacer ciertas
25 cosas, por ejemplo las tareas más pesadas, pero bien, se preocupan, me ayudan,
26 pero yo quiero seguir ahí trabajando.. me ayuda, es como terapia....aunque de
27 primera yo no quería volver, porque temia que me vean como con lastima, como
28 una enferma y esas cosas, pero no fue asi, asi que feliz. Son un gran apoyo.

29 Mi marido esta en todas conmigo, claro nos peleamos, discutimos, nos reimos,
30 como todo matrimonio, pero el viejo siempre esta ahí, nos cuidamos mutuamente,
31 es así...en mi vida intima, bueno hace tiempo que nada de nada..hace mucho
32 tiempo, sí mucho tiempo (risas) pero igual nos llevamos bien, estamos en otra
33 etapa, ya los niños son grandes y ahora nos corresponde disfrutar, regalonear los
34 nietos, los hijos ya son grandes, están fuera de la casa hace tiempo, van y vienen
35 a visitarnos..es otra etapa entiendes. La verdad, yo no sé si le ha afectado a mi
36 pareja esto, o sea si realmente el siente algo de todo esto, el no me ha dicho
37 nada, pero imagino que algo debe de sentir...no debe ser tan fácil, pero lo hemos
38 enfrentado juntos...

39 Cuando me diagnosticaron el cáncer, supe inmediatamente lo que debía
40 enfrentar, y cuando me dijeron que debía operarme para sacar la mama, ahí
41 según yo lo asumí, que me iban a sacar la mama, era eso y punto, además uno
42 siempre relaciona cáncer con muerte, entonces o me muero o lucho por mi vida,
43 pero no siento menos mujer por que me falte una mama, eso no te hace menos
44 mujer, claro es importante, la coquetería y eso..pero a mi edad, una mama más o
45 una menos, no me afecta, no me hace menos mujer, hay otras cosas más
46 importantes...pero supe que me iban a cortar una mama y bueno, no hay
47 vuelta...era así y ya... yo no me siento castrada, una mama menos, no te hace
48 menos mujer, pero te dije...si hubiera sido más joven, es otro el cuento...porque
49 es parte de tu vida de pareja, de mostrarte, pero a mi edad ya no...además nunca
50 fui de mostrar mucho o sea no era de usar escotes y eso...por supuesto las
51 pechugas son parte de ser mujer, como la etiqueta, pero a mi a estas alturas me
52 da igual.

53 En cuanto a la plata, no me ha afectado, bueno he comprado algunos
54 medicamentos que me han dado, pero porque yo quise, y ese gasto lo asumo,
55 mis hijos me ayudan si es que nos falta, están preocupados, quieren lo mejor para
56 mi. Lo único que he gastado es en los pasajes para llegar al
57 hospital...comprenderas que es lejos, pero aparte de eso no, menos mal el auge

58 apoya y evita que digas pucha no tengo plata para la cirugía y me muero por esto,
59 a veces sí no están los medicamentos, y hay que esperar...pero solo eso.

60 El equipo medico se ha portado bien, no me puedo quejar, me explicaron todo el
61 proceso que iba a empezar a vivir, lo cual yo ya había asumido cuando me dijeron
62 tiene cáncer de mama, la forma de la cirugía, lo que pasaría si la biopsia decía
63 una u otra cosa, me contactaron, me llamaron, la matrona igual se porto muy bien,
64 ella me llamaba, avisando de los exámenes, que tenia la hora, etc, incluso ella me
65 conto de ustedes, lo cual es bueno, nos presentaron y bueno, si lo que yo vivo ,
66 esto, mi experiencia puede ayudar a otras mujeres, yo quiero ser parte de eso,
67 porque no es fácil, si es por ayudar a futuras mujeres que puedan pasar por algo
68 así, yo lo hago, porque en libros y cosas tu lees de la enfermedad, pero nadie te
69 cuenta que se siente, que cosas te pasan, el como vives y afrontas esto del
70 cáncer.

71 Mi marido me dice “que estaré bien” ,es así la vida, “para él yo soy más que una
72 pechuga, soy un todo, no solo una pechuga” y me lo dice, hay que seguir,
73 debemos sacar fuerzas, la fuerza la saco yo, por mis nietos, el cáncer me he
74 fortalecido, me motiva a seguir; si he llorado, me achaco a veces..pero ya pasa,
75 me seco y sigo...para que hundirse, con que fin, que sacas con eso, hay que
76 seguir. Mi familia igual se preocupa, en el trabajo los colegas como te decía, me
77 han dado todas las facilidades , para ir a mis exámenes, ver a los médicos, etc..

78 “La carrera espacial” en eso estamos ahora, quien se va primero...estamos
79 parejito ella enferma, yo enfermo....quien será el primero en ganar esta carrera.
80 (Señala el esposo)

81 Hace poco me dieron una prótesis, pero no la quiero, ahora no, con mis años
82 (risas) , si hubiera sido joven claro, para verme mejor, pero ahora no...encuentro
83 que no es necesario, no me afecta en ningún aspecto de mi vida, me arreglo un
84 poquito más para que no se note tanto, pero en verdad no se nota tanto...sigo mi
85 vida igual, esto no perjudica no entorpece mi vida...

86 Cuando estaba recién operada, me demore en mirarme al espejo, no pude de
87 primera, mas de una semana, evitaba todo eso, salía de la ducha y no me
88 miraba....evitaba que me vieran, me vestía muy rápido, a pesar de saber que ya
89 no estaba, que según yo estaba asumido todo, pero me costo mucho..podemos
90 decir que sí vivi como un duelo, pero no algo atroz, se puede decir algo asi..o sea
91 asumo que no fui valiente para mirarme...a veces el viejo me miraba de reojo,
92 pero no decía nada. Pero uno debe seguir y vivir con una pechuga menos, es así,
93 punto. A mi marido no le importaba si tenia o no la pechuga, eso me ayudo, hasta
94 que lo enfrente, me mire y no estaba...me costo, pero era mi realidad. Tenia
95 miedo que me miraran con lastima, como enferma, pero no, nadie me ha mirado
96 asi, me han integrado bien los colegas, los amigos.. ya no es tema, eso te ayuda
97 mucho. Claro que me piden que deje mi vicio, el pucho, pero no pienso dejar el
98 cigarro, si me voy a morir igual...

Entrevista N° 3

1 EhNo ha sido fácil vivir todo este proceso por llamarlo de alguna forma, uno
2 tiene mucho miedo de ir al medico o hacerse ver, pero mi vida no ha cambiado
3 mucho porque me he sentido igual de acompañada que en un principio. Sólo que
4 ahora tengo un pecho menos, pero nada más, era esto o la muerte.

5 Bueno, cuando me dieron el diagnostico, me dijeron que tenia un cáncer fue
6 chocante, tu te imaginas que te vas a morir, pero el medico y la matrona me
7 explicaron todo lo que ahora enfrente y tengo ganas de seguir adelante,
8 simplemente me falta un pecho, es eso, todavía no me dan el resultado de la
9 biopsia, pero sea lo que sea, ya no me da miedo.

10 Lo que más cuesta enfrentar es que todos te tratan como enferma, prácticamente
11 que no puedes hacer nada y a mi me gusta hacer mis cosas, claro ahora no puedo
12 hacerlas normalmente, pero dentro de lo posible y en lo que pueda lo realizo...
13 como les decía, tengo mi familia, mi esposo se ha portado rebien conmigo, mis
14 hijos me vienen a ver, son grandes ya, tengo dos nietos, siempre están
15 preocupados de mí y eso debo reconocer que a veces te cabrea,te ahoga, pero
16 rico que se preocupen, que te llamen para ver como estas, que necesito, etc.. ellos
17 aceptaron bien todo, desde un principio, dijeron y me daban fuerzas, “no mamá
18 esto lo vamos a superar todos juntos” o que el viejo me diga: “estoy contigo..” mi
19 marido se ha portado rebien, incluso en el trabajo de él los colegas preocupados,
20 la familia, cercanos, amigos...todos llaman y están pendientes, incluso nos visitan
21 más...mis nueras me ayudan con las cosas de la casa, se hacen el tiempo... asi
22 es la vida...

23 Con mi viejo llevamos 36 años de matrimonio, y uno se va colocando viejito y
24 empieza a enfermarse, es lógico, pero que nos tocara vivir esto, mira..no es muy
25 fácil, pero acá estamos luchando todos juntos...todos remando pal mismo lado, yo
26 confieso que el dia que me dijeron que me iban a sacar un pecho, me dio un
27 pánico tremendo, pensé inmediatamente que me iba a morir, me pregunte el
28 porque me sucedia a mi esto, pero bueno, ahí mismo enfrente las palabras del

29 medico y en vez de colocarme a llorar, busque mis propias fuerzas para estar bien
30 y no deprimir a los demás, pero más que nada me dio fuerzas el apoyo de mi viejo
31 y de mis hijos, cuantos cabros no dejan botados a los papás porque uno de viejo
32 molesta, si es así po`, pero mis hijos no, ellos son buenos niños, ya te dije siempre
33 preocupados, y al lado mío.

34 Antes de la operación, siempre fueron cariñosos los niños, ahora igual siguen igual
35 , me abrazan, me besan...me sacan a pasear, me hacen reír, y hacen que me
36 olvide de cierta forma el proceso que seguimos viviendo, mis nietos me abrazan,
37 me dicen que me quieren, y eso me da una alegría inmensa fíjate...o a veces me
38 dicen mis hijos “mamita que quiere comer hoy”, cuando me visitan, les digo que
39 no se molesten, pero igual me regalonean...mi viejo ayuda en la casa, cosa que
40 antes no lo hacia, como que ahora lo acepta y asume....además los hijos le dicen
41 que tiene que ayudarme, para que no me pase nada...hasta cocina y eso si es un
42 milagro.

43 El dia de la operación sólo me acompañó mi esposo, pero después que me vio
44 cortito tuvo que volver a la pega, ese día me encomendé a Dios y bueno...acá
45 estamos, vivitos y coleando, la matrona se porto un siete conmigo, junto a mi
46 había otra señora con algo parecido, pero ella no perdió todo el pecho, pero sí la
47 matrona era muy amable y preocupada de mi estado, siempre me ofrecia su
48 ayuda por si yo necesitaba algo...el medico igual me fue a ver, dijo que estaba
49 todo bien, que descansara nada más. Luego de esta operación la familia tenia
50 miedo de cómo yo iba a enfrentar esto, porque hasta ese día yo tenia los dos
51 pechos, tenían miedo que me diera depresión o que dejara hasta ahí no más todo
52 esto...pero yo ya al otro dia me vi como quedo, pero no veía mucho po`porque
53 tenia el parche y esa cosita que te dejan que se llena de liquido, pero me decían
54 que era normal, que estaba bien...ya estando en la casa me vi bien al espejo, y
55 claro es fuerte, te ves como deforme, pero, para mi no era lo indispensable...sin el
56 cáncer que me estaba carcomiendo, ahora yo me siento mejor, si bien el pecho no
57 esta, pero yo me siento bien, es una oportunidad que me regalo Dios, y esto

58 realmente nos ha unido más como familia, y a nosotros con mi viejo como pareja,
59 imagine usted con los años juntos, tenia miedo de morirme y que quedara
60 solo...pero por suerte no fue asi, me siento bien, quiero seguir con mis cosas,
61 retomar mis quehaceres de la casa, cargar a mis nietos, retomar la vida tal cual,
62 tengo las ganas y el apoyo...

63 Fortalecido eeeh mmmmm....creo que fortalecí mi autoestima, el poder sentirme
64 bien aun cuando no tenga mi pecho, el ser más fuerte, porque uno en esto si que
65 debe ser fuerte, eso es lo que más he fortalecido..espero les sirva...ah bueno
66 también puede ser pero no es mío , sino de todos en la familia, estamos como
67 más afectuosos...nos decimos más las cosas por supuesto son más cosas
68 lindas..jajaja...¿¿y de mí??? No se creo que ellos pueden contestar mejor,
69 jajaja...pero me siento fuerte, me siento igual mujer que antes..esto no te limita
70 como mujer, menos a mi edad, claro que si fuera más joven me afectaría más en
71 todo sentido, pero a mi edad no, que más puedo pedir, tengo mi marido, mis hijos,
72 mis nietos...toda mi familia..

73 Con mi marido bien, seguimos igual, igual a nuestra edad como que esas cosas
74 no importan mucho, son otras las que uno busca a cierta edad, no se po` a los
75 quince te importa que el chiquillo sea lindo, alegre, después como los veinte, que
76 sea responsable, trabajador...y no se que más depues porque yo me case
77 jajajaja... pero en la intimidad, no se ha perdido nada...seguimos igual, porque
78 para mi la intimidad no es sólo el tener relaciones con tu esposo..es más..

79 Las mamas en la intimidad, antes si me preguntas esto mismo hace 30 años atrás
80 mi respuesta seria otra, pero ahora no...les decía antes, son otras las cosas que
81 importan...y el no me ha dicho nada de eso, la perdida del pecho no afecto la
82 relación de pareja que tenemos con el viejo, a el la verdad a pesar que no me ha
83 dicho de frente "sabes no me importa" me da a entender eso, porque sigue igual
84 de amoroso y cariñoso conmigo...me dice que "sigo igual de linda" jajajaja...

85 Y en cuanto al dinero, no me salió nada gracias al auge, y si necesitaba algo extra
86 o un medicamento que recomendaban, entre el viejo, mis hijos y familia se juntaba
87 el dinero necesario, pero los únicos gastos son los viajes de mi casa al Hospital y
88 eso.

Entrevista N° 4

1

2 Uno empieza como a cambiar cosas...

3 Son como muchas cosas en realidad, después de la mastectomía, más que las
4 mastectomía, en el caso de perder una mama, es lo relacionado con el asunto
5 oncológico, como el lado de la enfermedad, eso es yo creo como en general,
6 todos los que te rodean ven esa parte, la mastectomía una lo ve como muy de
7 uno, pero la verdad es como te decía, a mi no, no...a lo mejor de repente ponte
8 tu, de ropa, que como se va a ver y te empiezas a fijar en los detallitos, que como
9 se puede tapar, que se yo, como lo puedo arreglar, pero más que, al menos a mi
10 no me ha sido como..como terrible, como condena, no jamás, y yo creo que como
11 conversaba con una prima, que los senos puede ser como una parte..mm que no
12 se ve, porque tu jamás andarás con las pechugas al aire, esta debajo dé y uno no
13 anda desnuda todo el rato, tampoco es una cosa así como tan tan fuerte, o sea no
14 es como ponte tu..te falte un ojo, que te pase algo fuerte en la cara, quizás
15 después sea como más difícil pero ahora no ha sido como algo tan terrible, porque
16 lo que a mi realmente me preocupa, es eso...la parte oncológica, es lo que me da
17 más...más...eh ..susto, sí.

18 Más que las mastectomía tenía miedo de esos de los ganglios, que de no iba a
19 poder mover el brazo, que se te hincha el brazo producto de los vasos linfáticos,
20 toda esa cuestión, pero tampoco ha sido un tema así, como sentirme como
21 disminuida por las cosas que me han pasado, no me he visto como..en una
22 situación como problemática.

23 Mi familia, preocupados más por la parte oncológica en realidad, tengo una hija, mi
24 hija ya tiene una edad de 22 años, y ella me dice cuando me coloco algo “pucha
25 mamá , si en realidad no se te nota nada” y le respondo “y si se me nota filo no
26 más” esto es como al que le falta un brazo, y no porque le falte un brazo no anda
27 en la calle sin su brazo, o sea es la mala pata no más, es lo que hay, es así y hay
28 que asumirlo, es la forma de enfrentar el asunto. No, no hay que achacarse, es lo

29 que digo, lo que afecta realmente es la parte como viéndolo como una
30 enfermedad, porque viene y uno va evolucionando todo, que se yo..y como te
31 decía, nosotros ya vivimos todo esto, entonces es como el cuento un poco
32 repetido, es como te digo, un tema recurrente, no es algo que nos allá pillado a
33 todos como de sorpresa, no, porque nosotros veníamos saliendo del asunto de mi
34 mamá, y yo creo que nos ayudo mucho, porque todo lo que vimos y vivimos con
35 mi mamá, como primera experiencia fue con mi mamá, entonces ahora es “ah, tú
36 también” y entonces lo echamos a la talla, y a mi hija le decimos lo mismo “oye tu
37 debes ser la próxima nominada” (risas) y empezamos todos a reír y a tomarlo con
38 humor, si no queda otra...

39 El apoyo, ningún problema, acá en al casa en estos momentos yo vivo con mi
40 hermano, mis hijos, tengo una pareja la cual me ha dado mucho apoyo, mi amiga
41 que es doctora y me acompaña a todas, es medico entonces la tiene muy clara,
42 esa vez que fuimos a buscar el resultado de las biopsias, y ella lo leyó y me miro
43 con una cara y yo le dije “oye córtala me tienes muy ansiosa y es lo que hay..” me
44 decía tienes esto y esto..pero no, yo he tenido mucho mucho apoyo, como te digo
45 todo va enfocado más al asunto como es la enfermedad.

46 Cuando el doctor se puso hablar conmigo de eso, si del duelo de las mamas, yo
47 me largue a reír, porque duelo lo encuentro muy tácito, es como una palabra muy
48 dramática, yo personalmente no tengo eso de decir “uh pucha que terrible” pues
49 parte de lo que hay, lo que es pareja no es que a mi me de lata de pucha me falta
50 una pechuga, lo que a mi me da lata es lo que vaya a sentir esa persona, eso es
51 más...de lo que yo estoy sintiendo, pero me da lata pensar que puede sentir esa
52 persona, porque igual se ha mostrado súper..eh ..mmmm hace que yo me sienta
53 muy cómoda, él es súper respetuoso de lo que yo pueda sentir, no hemos tenido
54 mayor problema creo que todo se ha dado, no hay problemas..de repente si no ha
55 sido fácil que te vean como enferma, esa cuestión es la que de repente me da
56 lata, eso de “pucha, pobrecita” eso de que te traten como enferma...me carga en
57 ese sentido. Yo no me sentido como enferma, pero de repente los demás si te

58 hacen sentir como enferma, eso de la sobre protección, esas cosas, eso como
59 que...ahí...pero creo que son normales.

60 Con mi pareja, lo hemos tratado el tema, y bueno, el me a dicho “contigo no estoy
61 por una pechuga y na po` la pechuga es una pechuga no más” pero no me ha
62 hecho sentir eso, como la falta de ..y en cuanto al asunto como mujer, la
63 femeneidad pasa más por el asunto de la psiqui, es como yo me sienta, no pasa
64 por una pechuga, no pasa por un escote, no pasa por eso, pasa por otras cosas,
65 ese..ese es mi cuento, es la forma es como yo he pensado.

66 En el plano sexual de repente yo me cacho muy ansiosa, yo creo que pasa todo
67 por un asunto del sistema nervioso cachaí, por el lado de la enfermedad, recién
68 empecé con las quimios, siempre es como espera...el se me acerca , pero yo me
69 siento como ansiosa, empiezo a hacer cosas, como que estoy..ahí arriba de la
70 moto (risas) y eso, sí, sí me doy cuenta de eso. No hemos tenido problema , el se
71 me acerca, cero problema en la intimidad, no para nada nada..bien.

72 Cuando me vi en el espejo, fue un día en que yo me sentía muy happy, fue al otro
73 día, y me miraba y era como pucha “sáquenme la otra” porque veía como media
74 asimétrica la cosa, entonces pensaba hay algo que esta sobrando (risas) y bueno
75 ahora ya estoy con la prótesis, y con esto de la reconstrucción mamaria, uno
76 siente como la esperanza de que puede ser..entonces para que hacer tanto
77 drama.

78 Yo me siento mucho más fuerte ahora, como que saque fuerzas de lo pero, no se
79 de donde las saque, bueno yo antes de que me diagnosticaran el asunto del
80 cáncer y todo esto, yo con el asunto de mi mamá, y pensaba si me decían ,
81 suponiendo, “sacarme una no” esa era mi manera de pensar, pero cuando esta
82 metido en el asunto eso ya es otra cosa, bueno lo acepte y dije bueno esta cosa
83 hay que hacerlo, y hay que hacerlo, y lo acepte, no tuve miedo de lo que venia, lo
84 acepte, con toda mi manera de pensar y viviendo como en carne propia, yo creo,
85 de donde salió la fuerza, fue por el tema de mi mamá, mi madre era una persona

86 muy fuerte, muy muy muy fuerte, ella se hizo las quimios y nada, ella vivía
87 completamente normal. Nunca se quejaba, vivía haciendo las cosas de las casa,
88 nunca se quejaba...caer en cama para ella era terrible. Y unos saca aprende a
89 sacar fuerzas, y me decía hay gente que esta peor, o sea en el hospital yo veía
90 casos que son terribles y me decía, “una pechuga es una pechuga”, actualmente
91 no he pensado a futuro, no me propongo ha voy hacer tal cosa, no, yo vivo el día,
92 el minuto, el segundo, no me hago ninguna expectativa para nada, no quiero
93 ilusionarme, para que, yo vivo y disfruto de los momentos..hay cosas tan simples
94 para disfrutar, que hacer, salir a caminar, etc....y a veces no le tomamos el peso,
95 de que podís caminar, que puedes hacer esas cosas que son tan fáciles..y no las
96 disfrutai.

97 El apoyo de mi familia, ha sido como parejo, porque estábamos saliendo de lo de
98 mi mamá y es como seguir todo igual, fue como cambiar el personaje no más, es
99 como seguir con la rutina no más, y el apoyo que estaba para mi mamá lo
100 volcaron hacia mí. No han tenido un cambio como radical por esto hacia mi, no, si
101 el apoyo ha sido parejo, no me han dejado sola, jamás me han dejado sola, pero
102 como una diferencia , no, muy parejo todo, se cambio el personaje no más (risas)

103 Igual no te diré que todo es happy, igual te achacai, y te pones a pensar en
104 muchas cosas, y saco fuerzas de no se donde, y me digo “ no esta cosa no puede
105 ser así” y miro para otro lado, pero insisto lo mío no pasa por lo de la pechuga, lo
106 mío pasa por lo de la enfermedad, incluso bromeo con la prótesis, se la paso a mi
107 hija y se la coloca...ella es bien plana (risas) y nos reímos todos..de la pechuga,
108 siempre hay tallas, hay que tomarlo así, las cosas para que dramatizarlas, hay que
109 pasarla bien con lo que se tiene y nada más.

110 No he estado sola, tengo una buena pareja y de eso no me puedo quejar, no me
111 puedo quejar, de él de mis amistades, mi amiga que es medico, pidió dos días
112 para acompañarme, pero el cariño de los amigos, bien. El apoyo es totalmente
113 importante, hay cariño, es importante.

114 Antes de comenzar las quimios me fui a cortar el pelo, me lo deje súper cortito y
115 no se me ha caído, no pasa nada (risas) sería el colmo que me corte el pelo y no
116 se me ha caído (risas) se me tiene que caer (risas) ... con mi mamá yo viví esto, y
117 el pelo no se cae de a poquitito, se cae de golpe, es impactante, y yo no quiero
118 pasar por eso de nuevo, prefiero evitarlo, ese fue el asunto del pelo.

119 Yo trabajaba, no me han hecho dramas. Me ha servido para estar con mi hijo el
120 menor, pero por algo suceden las cosas, hay que ver el lado bueno de las cosas, y
121 no quiero volver a trabajar en la notaria, estas son como vacaciones (risas) pero te
122 digo no todo es happy, a veces me achaco, pero salgo adelante. No tengo
123 problemas de cambiarme frente a mis hijos, es normal totalmente.

124 En lo unico que puedo mencionar como gastos aparte de los pasajes (risas) vivo
125 muy cerca del hospital, fue un gasto de unos exámenes que me tenía que realizar
126 y por una cosa de rapidez en los resultados preferí realizarlos de manera particular
127 porque o sino tenía mucho que esperar los resultados. No me puedo quejar del
128 hospital, aparte de las comidas (risas) pero bueno, es mas terrible una cesárea, no
129 me puedo quejar con esta cirugía, una cesárea uno queda mas machucada, esto
130 no, es la nada misma la operación, cuando noto un poquito tirante el brazo, me
131 hago masajes, muevo el brazo, con todo este tema me meto mucho a internet a
132 investigar y aprender de esto, saben sería bueno que coloquen fotos reales de
133 mujeres sin la pechuga, porque los monitos sirven , pero uno quiere ver lo real, lo
134 que te van hacer..como voy a quedar

ENTREVISTA N° 5

1

2 Mmmm, bueno, ¿como he vivido este proceso? ...Mira, pa' mi, este ha sido un
3 proceso de renovación, yo lo veo como una segunda oportunidad.

4 Me ha cambiado totalmente la vida y el resto lo ha notado, todos lo han notado,
5 en el trabajo....mi familia, y... sobre todo mi hija, si, mi hija.

6

7 Mira, en un principio, estaba asustada, que querí' que te diga, pero gracias a Dios,
8 la Evelyn, la matrona, y el doctor, me han ayudado mucho... la Evelyn me iba a
9 ver siempre, me daba calma, y el doctor me explicó todo el proceso super bien,
10 jamás me escondió nada, además que siempre estaban con uno, cuando yo tenía
11 alguna duda o cuando los necesitara, ahí estaban, si me dieron hasta sus
12 números de teléfono en caso de emergencia, y eso no lo hacen con cualquiera
13 po'... así que eso ayudo para que me calmara un poco...y para el día de la
14 operación, eso me tenía tranquila, el saber que ellos estaban ahí...pero tengo que
15 admitir que la anestesia me daba miedo, con todo lo que ha pasado, pero menos
16 mal que me explicaron y me calmaron antes de eso. Y por eso, ese día que fueron
17 ustedes a verme, estaba ya...más tranquila.

18

19 Pero eso po', y como que le tomé el peso a todo esto y a lo que iba me iba a
20 enfrentar, recién po', cuando me pasó lo de mi hija, mira es que el día antes de
21 que me operaran, ella me pidió si podía dormir conmigo y se portaba como una
22 gügüa...y al rato, empezó tomar de mi pechuga igual que un bebé y yo le
23 pregunté: ¿hija, que estai' haciendo? Y ella me dijo, "es que mamá, es la última
24 vez que vas a tener tu pechuguita, y después ya no voy a poder hacer esto"...y
25 ahí como que yo quedé pa' dentro, y asimilé todo, pero no me afectó, sino que eso
26 hizo que me remeciera y que recordara que mi hija también era parte de este
27 proceso y que a ella también le afectaba todo lo que me estaba pasando, aun
28 cuando fuera chiquitita, ella se daba cuenta de todo...

29 Pal' día de la operación estaba mi mamá, llegó mi hermana que no la veía hace
30 mucho tiempo desde argentina, y mis amigas...y no...bien...salió todo bien.

31

32 Si como te digo, esto pa' mi fue como empezar de nuevo, todo esto de la
33 operación pa' mi en realidad como que ha sido algo bueno, porque me he dado
34 cuenta de que me preocupaba por pequeñeces que no me permitían disfrutar de
35 mi familia ni de las cosas de la vida, no sé po, cosas diarias y esto me ha
36 permitido alcanzar una unión más fuerte que nunca con mi hija y con mi mamá,
37 pero más que nada con mi vieja chica. Lo que pasa es que antes de todo esto del
38 cáncer, yo era, una persona dedicada cien por ciento al trabajo, soy operadora de
39 un hospital cachai era asi como neurótica.....enojona, fanática de la limpieza...si
40 no te digo que yo era de estas tipas que llegaba tarde y cansada del trabajo, pero
41 llegaba como loca a hacer el aseo, dejaba la casa pero...impeque...soplá', y
42 después a la cama, y al otro día al trabajo de nuevo... igual me ayudaba mi mamá
43 en todo momento, pero yo igual po', me gustaba hacer todo yo, y la que más
44 sufría con todo esto era la Javi, pasaba retándola, que cuidado con ensuciar, que
45 limpia aquí, que cuida el orden y todas esas cosas, pobre de ella que me
46 ensuciara el piso con algo...y pa variar, casi no la veía po' oye....si en la mañana
47 la levantaba temprano, ella se iba al jardín...le preparaba el desayuno y todo, que
48 se bañara que se arreglara y de ahí en que estuviera lista, era un jaleo mao'meno,
49 y ahí , después yo me iba al trabajo...y no llegaba a la hora de almuerzo, me tenía
50 que quedar allí y comprarme alguna cosita, una colación, entonces la javi llegaba
51 a la casa a la hora de almuerzo y la atendía mi mamá, asi que de nuevo no la
52 veía,y después en la noche cuando llegaba a la casa, como te digo, llegaba re
53 tarde po', y ma' encima llegaba a hacer el aseo, a comer algo rapidíto y a la cama,
54 y después al otro día, lo mismo de siempre...entonces, pucha, que comunicación
55 tenía con ella o con mi mamá?, ninguna....era como un robot, haciendo todas las
56 cosas por inercia, cachai'...entonces, esa parte de mi, ya se fue, gracias a Dios.
57 Ahora soy como una nueva Jessica...si mi hija me dice "mamita, a mi me gusta mi
58 mami de ahora, no la de antes"...y a mi me da una pena terrible, de pensar en
59 todo lo que me hubiese perdido si no me hubiese pasado esto, me entendí??...o
60 sea, que tenía que pasar esto pa' que hiciera una cambio en mi. Y además, la otra

61 cosa que pa' mi fue como...re importante, fue el haber conocido a este guía
62 espiritual. Gracias a él, me hice una regresión, te prometo que es la mejor
63 experiencia que he vivido, y que por mi, que todos pasaran por eso, noooo...si , es
64 lo mejor, pero el cuento es que tu teni' que estar dispuesto a....o sea, si tu no
65 crees en estas cosas, si no tienes, como, un poco de fé, no vas a sentir nada, y no
66 puedes vivir esta experiencia, o sea....mi hermana, mira, ella es el claro ejemplo,
67 ella no cree en estas cosas, he intentó hacer lo mismo, porque yo le dije como era,
68 y como se sentía, asi que dijo "ya po, lo hago", y nopó, a ella no le pasó nada, no
69 lo pudo hacer, porque no estaba dispuesta, no estab, como...abierta a esta
70 experiencia....pero, pa mi'?, fue renovadora...no sé yo, estaba como tan
71 vulnerable y me sentía tan débil espiritualmente...que me envolví de todo esto...y
72 resultó bien. Fue tan profundo todo, mira, si.....a ver.... es como..... como te
73 explico?, este guía, primero me hacia relajarme, me hablaba en un tono especial,
74 bajo, muy bajo y con tranquilidad, ponía una música, con ruidos de la naturaleza,
75 sonidos naturales, de agua corriendo...no se po', de todo....una luz, tenue...y
76 hacía que yo me recostara en un asiento muy cómodo...y comenzaba a hablarme
77 y que fuera recordando cada etapa de mi vida, poco a poco...y lo más extraño...y
78 lo que me explicaba él, es que la gran mayoría, regresa sólo como a su etapa de
79 adolescencia o infancia....pero yo llegué al punto en que estaba en el vientre
80 materno, fue tan fuerte toda esta vivencia que llegué a esa instancia,
81 cachai'?...entonces yo quedé pero....fascinada, era como, la mejor sensación del
82 mundo, yo me ví ahí...si...era volver literalmente ahí...yo sentía todo...recuerdo la
83 posición fetal, recuerdo esa sensación de calidez, como me llegaba la luz, se veía
84 todo mas oscuro, pero de repente se veía más claro cuando mi mamá se ponía a
85 la luz...me acuerdo que lo último que quería era salir de ahí...se sentía tan
86 bien..que recuerdo haber querido quedarme ahí siempre...no quería dejar de
87 sentirme así...lo otro que me impresionó, fue que sentía a las personas hablando,
88 yo las sentía desde ahí, desde la güatita, cachai', era todo tan...no sé, es lo mejor,
89 y ahí, me di cuenta del vinculo madre e hija, ahí yo sentí, escuché y percibí
90 muchas cosas, y de ahí, creo que en arte pude darle explicación a muchos de mis

91 comportamiento y actitudes de adulta, por cosas que mi mamá vivió, y por cosas y
92 problemas que ella estaba pasando y que producto de eso, es como soy ahora,
93 gran parte de las conductas, realmente vienen influenciadas desde las vivencias
94 de tu madre cuando aun estas en el vientre...y ahí me di cuenta de los
95 sufrimientos que ella tuvo....de las cosas por las que tuvo que pasar ,muchas
96 veces, sola...y lo difícil que es sacar adelante a tus hijos, sobre todo , estando
97 sola. Y eso, bueno, a esto en particular, le doy el crédito por, la unión y el lazo
98 más fuerte que he hecho con mi hija y con mi mamá, pero...con mi hija, es una
99 unión única...y por eso ahora no me dan ganas de dejarla sola ni un minuto, es
100 como que tengo que verla siempre, no perder tiempo con ella. Igual ahora, ya no
101 soy la que llega a la casa a hacer el aseo como loca...sino que me doy mi
102 tiempo....si hay que descansar, lo voy a hacer....si está sucio, bueno...la casa
103 tendrá que esperar un poco...porque el la casa me lo perdonará en algún
104 momento, o sea, se va a limpiar si o si, quizás me voy a demorar un poco más,
105 pero lo voy hacer, pero, el tiempo que pierda con mi familia?...o sea el tiempo no
106 me va a perdonar, me entendi'?, no va a volver atrás...y eso es lo que no quiero
107 que se repita, ya no.

108 Si mira...ahora, hace poquito volvió mi hermana, tu la veí po, anda tomandose un
109 matecito aquí....mi hermana, mira ella, estaba sorprendida, ella me decía que
110 pensó que cuando me volviera a ver, me iba a ver poco menos en un cajón,
111 cachai', o... no se po', demacra'...sin ganas de nada....achacá....pero no
112 po....dice que eso es lo que más le sorprende de mi...que yo estoy como si nada,
113 de hecho que me ve mejor, con mas ganas, igual más relajada que antes, no tan
114 enojona, eso lo agradecen todos ...(risas).

115

116 Y.... a ver...en el plano emocional y de intimidad...mira...hasta ahora, ningún
117 drama, si igual me tenia preocupada el tema de no tener una pechuga y que iba a
118 pasar por ese lado no era importante, no por mi parte, sino como iba a
119 reaccionar mi pareja...y después, cómo eso me iba a afectar a mí, ysi es que,
120 me iba a afectar o no.... pero no...todo bien, dice que no le preocupa ese tema...

121 yo igual, me acuerdo que la primera vez estaba nerviosa, porque..... pa mi , las
122 mamas son un tema y un aspecto muy importante en la intimidad, juegan un rol,
123 pero....importante como te digo, no me costo mirarme ahí y darme cuenta que no
124 estaba mi pechuga cachai, me mire y listo...no fue impactanten o sea
125 Mira...gracias a Dios, no puedo decir nada, si...he sido bendecida en todo....con
126 el tema de la prótesis, me salió pero rapidísimo,gratis , la gente,mi familia, mis
127 colegas todos apoyándome.

128 La biopsia salió bien, ningún problema, y na po'....todo bién, no necesito quimio,
129 no hay necesidad de quimio, según los resultados de los exámenes y según el
130 doctor....aunque....igual, yo estaba preparada mentalmente, pero menos mal que
131 no tuvimos que recurrir a eso. ...lo que si, el tema de las pastillas no ma', pero
132 ...no...nigun problema, al principio, los efectos y todo ese cuento, pero como te
133 digo, me explicaron todo super bien, ya estaba preparada pa todo, si el doctor jugó
134 un papel re importante con la Evelyn, se portaron los dos super, pero super
135 bién...sino hubiera estado asusta'....Y na po'...a pesar de todo, no me siento
136 menos mujer porque me falta una pechuga, de hecho me siento hasta más bonita,
137 mas linda, cachai'....como que me quiero más, me siento regia y como te digo, el
138 resto se da cuenta.Asi que eso po chiquillas....

